

XVI.

KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXIII. évfolyam 17. szám · 2014. szeptember 10.



www.budapest16.hu

2

A testületi
ülésről
jelentjük



3

Helyi adók
befizetése:
szeptember 15.



11

Inerjú
Dr. Boros
Györggyel



2014. Szeptember 26-28.

Szeptember 26. Péntek
RÁCZ ALADÁR ZENEISKOLA NÜVENDEKEI
JÁSZ ANDRIS KULTURFUNK ÉS TANÍTÁSVÁNYAI
KERÜLETI TEHETSÉGEK
20:00 VASTAG CSABA KONCERT

ÖT FALU VIADALA

XI. KERTVÁROSI VIGASSÁGOK

Szeptember 27. Szombat
9:30-22:00
FÜZÜVERSENY
LÁDAFIA BÁBSZÍNHÁZ
KATÁNG ZENÉKAR
MÁTYÁSFÖLDI SZTÁRZENÉKAR
IRIGY HÓNALJIMIRIGY
TÜZVARÁZS SHOW - TŰZGYÚJTÁS

Szeptember 28. Vasárnap
10:00-22:00
KOLOMPOS TÁNC HÁZ
ZENÉS KAVALKÁD: JAZZ, MUSICAL, NÓTA
SERICA ÍR FOLKROCK ÉS SZTEPTÁNC SHOW

PALEUTCAI FIUK

Családi programok, kézműves játékok, aktivitások, vásár és még sok meglepetés!

ÉKSZERKÉSZÍTÉS SÍPÁLYA HISTÓRIÁS TÖRTÉNETI JÁTSZÓHÁZ
KÉZMŰVESFOGLALKOZÁS SÜTİKÉSZÍTÉS ÖKOLABIRINTUS
SKODAVILÁG TULIPÁNOS NÉPI JÁTSZÓ ZSOLGLÓRÜK NEMEKÉSZÍTÉS KISVONAT

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B
401-3060 | WWW.KULTURLIGET.HU | INFO@KULTURLIGET.HU
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET

Itthon vagy!

Esős tanévnyitó



A szeptember 1-jei tanévkezdés kapcsán a legkevesebbet általában az időjárással szoktunk foglalkozni. Az elmúlt hónapok változékonysága után azonban ez a nap sem volt szokványos, a felhőszakadás miatt ugyanis a kerület hivatalos tanévnyitóját a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola folyosóján kellett megtartani. De mivel sok jó ember kis helyen is elfér, ezért a kis elsősök így is nagyon lelkesek voltak.

Folytatás az 5. oldalon

Tovább épül a kerületi szennyvízcsatorna

A XVI. kerületi háztartások évtizedes problémáját oldja meg a most épülő új csatornarendszer. Mivel a korszerű szennyvízelvezetés számos előnnyel jár, így az érintett tulajdonosoknak mindenképpen megéri csatlakoztatni ingatlanukat a rendszerhez.

A főváros régi adósságát törleszti a Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetése (BKISZ)

beruházás keretében megvalósuló szennyvízcsatornázással, amit az Európai Unió is támogat. Ezzel pedig kiküszöbölhető, hogy a szennyvíz károsítsa a talajt, a felszíni, a felszín alatti vizeket és a Dunát. A fejlesztés ugyanakkor fontos előrelépést jelent Budapest fejlődésében, amelyből a Kertváros lakói is profitálni fognak.

Folytatás a 2. oldalon



A testületi ülésről jelentjük

Rendkívüli ülést tartott az Önkormányzat Képviselő-testülete augusztus 27-én, ahol megválasztották a helyi választási bizottság tagjait és póttagjait, tárgyaltak a kerületi szennyvízcsatorna fejlesztéséről, a helyi nemzetiségi önkormányzatok ellenőrzéséről és az Erzsébetligeti Strand bővítéséről is. A tanácskozás részleteiről az alábbiakban olvashatnak összefoglalót.



Megválasztották a helyi választási bizottság tagjait

A választási eljárásról szóló törvény alapján a Képviselő-testület választja meg a helyi választási bizottság három tagját és legalább két póttagot, személyükre pedig a helyi választási iroda vezetője, Ancsin László jegyző tett javaslatot, amit a Testület elfogadott. Ennek értelmében a helyi választási bizottság elnöke dr. Szőke Tibor, tagjai Kelemen Péter és Pajor László Ede lettek. Póttagnak Szirmainé Gilyén Katalin Máriát és Turányi Lászlót választották meg.

A főváros építi a kerületi szennyvízcsatornát

A képviselők elfogadták a „Budapest Komplex Integrált Szennyvízelvezetése” elnevezésű fővárosi beruházással és a KEOP támogatási programban megvalósuló megállapodás pénzügyi ütemezésére vonatkozó javaslatot, amelynek értelmében a kerületben építendő szennyvízcsatorna költségeihez hat százalékos önerővel járul hozzá az Önkormányzat. (A témáról bővebben a 4. oldalon olvashatnak.)

Bővül a kerületi Strand

A Képviselő-testület még korábban döntött arról, hogy megszüntetik a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft.-vel a 2008-ban kötött fenntartói és üzemeltetési szerződést, de ezzel egyidejűleg felhatalmazta a Polgármestert, hogy kössön közszolgáltatási szerződést a céggel. A javaslat ugyanakkor az Erzsébetligeti Strand bővítésére is kitért, amelynek értelmében az intézményhez csatolják az Önkormányzat tulajdonában lévő, és a közelben található, hasznosítatlan területet. A fejlesztésre 80 millió forintot biztosít az Önkormányzat. A képviselők természetesen támogatták az indítványt, amelynek része volt az is, hogy a Bányai utcai sporttelepen megépült harmadik műfüves pálya üzemeltetője is a kft. lesz.

Tovább épül a kerületi szennyvízcsatorna

Folytatás a címlapról

A XVI. kerület vezetősége jelentős erőfeszítést tett azért, hogy megvalósuljon a kulcsfontosságú beruházás, segédkezett az uniós támogatás elnyeréséért szükséges pályázat lebonyolításánál, és vállalta, hogy előteremti a megvalósításhoz szükséges önerőt, a kiépítéshez azonban az ingatlantulajdonosoknak is hozzá kell járulniuk.

Fontos tudni azonban, hogy akik a csatorna műszaki átadását követő egy éven belül nem csatlakoznak a kiépített rendszerhez, azoknak talajterhelési díjat kell fizetniük. A törvényileg előírt, jelentősen megemelt díj célja éppen az, hogy ösztönözze a háztartásokat arra, hogy ha lehetőségük van rá, használják a korszerű és környezetbarát szennyvízcsatorna-hálózatot.

Tisztább és modernebb környezet

A szennyvízcsatornázás egyik legfontosabb eredménye, hogy tisztább, higiénikusabb lesz a környezetünk. A csatornázatlan háztartások elszivárgó szennyvize a talaj és a talajvíz mellett az élővizeket is károsítja, sőt, akár egészségünket is veszélyeztetheti. A kiépülő hálózatnak köszönhetően azonban a szennyvíz a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telepre jut, ahonnan megfelelően megtisztítva

kerül a Dunába. A szennyvíz elvezetése és tisztítása pedig még zöldebb, tisztább és élhetőbb lakókörnyezetet teremt minden XVI. kerületi lakos számára, ugyanakkor megszabadulhatunk a szippantós autó kényelmetlenségétől és költségétől is.

Úthelyreállítás csatornázás után

A kerületben zajló csatornázás természetes és elkerülhetetlen velejárója, hogy útfelbontással jár. A munkálatok befejezése után a burkolat-helyreállítás több lépcsőben valósul meg. A vezetékek lefektetését követően először ideiglenes burkolatot kap a felbontott útszakasz, amely biztosítja a járhatóságot. A végleges helyreállításra azonban csak azután kerülhet sor, hogy megtörtént a vezetékek szigorú műszaki ellenőrzése: víztartási próbára kerül sor és kamerás vizsgálattal is ellenőrzik a megépült csatorna minőségét, ha pedig kell, akkor visszabontják és kijavítják. Ez biztosítja azt, hogy az új szennyvízcsatorna hosszú távon, üzembiztosan működjön.



A végleges helyreállításra tehát csak a csatorna műszaki átvizsgálása után kerülhet sor, emiatt lehetséges, hogy esetenként több hétre is ideiglenes burkolatot kapnak az utak. Ezután az aszfaltozott utak – az uniós támogatás szabályai szerint – a csatornázáshoz szükséges felbontás szélességében kapnak új burkolatot. Aszfaltos utak esetén természetesen aszfaltburkolat, míg földutak esetében stabilizált földburkolat kialakítására kerül sor. Emellett a kivittelezők elvégzik a járdák, kapubeállók eredeti állapot szerinti rendbetételét is.

Mivel a hasonló munkák útlezárásokkal, porral, sárral és zajjal járnak, ezért ezúton kéri a lakosok türelmét és megértését, hiszen a szennyvízcsatornázással tisztább, zöldebb lesz a kerület, az érintett ingatlanok pedig kényelmesebbé és értékesebbé válnak.

További információ és tájékoztatás

a BKISZ beruházásról:

- Zöld szám: 06/80-205-412
- Információs e-mail: info@bpcsatornazas.hu
- Honlap: www.bpcsatornazas.hu

PÁLYÁZAT

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság a Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat 32/2012. (XI. 26.) rendelet 14. § alapján **PÁLYÁZATOT HIRDET** az 1165 Budapest, Újszász u. 88. szám alatt lévő **Szobabérlők Házában megüresedett 21 m²-es, komfortos lakóegységekre**, amelyek bérleti díja egyenként 6510 forint/hó + 17 050 forint/hó szolgáltatási díj. A kaució mértéke 3300 forint/m² azaz 69 300 forint.

A pályázat benyújtásának határideje: szeptember 30., 12.00 óra.

A pályázati adatlapok és a feltételek a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján vehetők át.

A pályázat elbírálásának határideje: november 31.

Az eredményről minden pályázó írásban kap értesítést a lezárást követő 60 napon belül.

TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁROK!

A köztársasági elnök a 2014. évi helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választását október 12-re (vasárnap) tűzte ki.

A választópolgárok a választói névjegyzékbe való felvételükről szóló értesítőt augusztus 25-ig a Nemzeti Választási Irodától kapták meg. Aki ilyenről nem rendelkezik, a Polgármesteri Hivatal 4011-473 telefonszámán kaphat tájékoztatást.

Átjelentkezés

A választópolgár eldöntheti, hogy a lakóhelye, vagy a bejelentett tartózkodási helye szerinti önkormányzat megválasztásában kíván-e részt venni. Aki a tartózkodási helye szerinti polgármesterre és képviselőkre kíván szavazni, az átjelentkezhet. A kérelem a www.valasztas.hu oldalon, az ügyfélkapun keresztül, levélben vagy személyesen nyújtható be.

Átjelentkezéssel az a választópolgár szavazhat, aki hazai lakóhelye mellett bejelentett magyarországi tartózkodási hellyel is rendelkezik, feltéve, hogy utóbbit 2014. június 24-ét megelőzően létesítette, és ennek érvényessége legalább 2014. október 12-ig tart.

Mivel az átjelentkezés csak a bejelentett tartózkodási hely szerinti szavazókörbe lehetséges, a kórházban tartózkodók, illetve a fogvatartottak most nem tudják gyakorolni szavazati jogukat.

A választási iroda az átjelentkezési kérelem alapján a választópolgárt törli a lakcíme szerinti szavazókör névjegyzékéből, ezzel egyidejűleg pedig felveszi a tartózkodási helye szerinti szavazókör névjegyzékébe. Az önkormányzati választásokon tehát az átjelentkezéssel szavazók nem a kijelölt szavazókörben szavaznak. Ezek azonban továbbra is működnek minden településen, a település-szintű lakóhellyel rendelkezők ott adhatják le szavazatukat.

A választópolgár október 10-én 16 óráig kérheti visszavételét a lakcíme szerinti szavazókör névjegyzékbe. Az átjelentkezés iránti kérelem mind a helyi önkormányzati, mind – nemzetiségi választópolgár esetében – a nemzetiségi választásra kiterjed.

Mozgóurna

Az a választópolgár, aki a szavazóköri névjegyzékben szerepel, de fogyatékkal él, vagy egészségi állapota, illetve fogva tartása miatt nem tud elmenni a szavazóhelyiségbe, hogy ott adja le a szavazatát, mozgóurnát kérhet, ha saját szavazókörének területén tartózkodik. Egyéb indokok (például munkavégzési kötelezettség teljesítése) alapján nincs lehetőség mozgóurna igénylésére.



A mozgóurnát a választópolgár kérheti

- a lakcíme,
- átjelentkezés esetén a tartózkodási helyére,
- a lakóhelye, illetve tartózkodási helye szerinti szavazókör területén található egyéb címre.

A mozgóurna iránti kérelmet október 10-én 16 óráig megelőzően a helyi választási irodához (amelynek szavazóköri névjegyzékében a választópolgár szerepel), vagy azt követően a szavazatszámoló bizottsághoz a voksolás napján 15.00 óráig lehet benyújtani.

Szavazni egy egyéni választókerületi jelöltre, egy polgármester-jelöltre és egy főpolgármester-jelöltre lehet.

További információkat a www.valasztas.hu, valamint a www.budapest16.hu weboldalakon találhatnak az érdeklődők.

Kedves Olvasó!



Onnantól kezdve, hogy először belépünk a kapuján, az iskola meghatározó helyé válik az életünkben. Habár sokan többet tanulnak az élet iskolájában, mint bármely oktatási intézményben, a tudásnak mégis minden fajtája hasznos jellemfejlődésünk szempontjából. Ha egy diákot megdicsérnek, ha meghallgatják a véleményét, ha hagyják, hogy megmutassa egyéniségét, akkor sokkal jobb teljesítményre képes. Ha egy osztályba különböző vérmérsékletű nebulókat válogatnak össze, egy karizmatikus osztályfőnök nevelése mellett maguk is azzá válhatnak. „Mivel mindenki a maga módján látja a világot, a maga módján éli meg a nehézségeit és a sikereit. Tanítani annyi, mint megmutatni a lehetőséget. Tanulni annyi, mint élni a lehetőséggel.” Az új tanévben is figyeljünk arra, hogy az apróságok felismerhessék a lehetőségeiket, és segítsük őket abban, hogy ezeket kihasználva egészséges és boldog felnőttekké váljanak.

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Kellner Gergely
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkesztzo@bp16.hu
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig
a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Telefon: 407-1732
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.ringier.hu
Terjeszti: Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.
Hirdetéseivel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

Tisztelt kertvárosi lakosok!

**AZ IDEI II. FÉLÉVI HELYI ADÓK (ÉPÍTMÉNY- ÉS TELEKADÓ), ILLETVE A GÉPJÁRMŰADÓ
PÓTLÉKMENTES BEFIZETÉSÉNEK HATÁRIDEJE
SZEPTEMBER 15-E.**

Mivel az ezek teljesítésére szolgáló készpénz-átutalási megbízásokat (csekkeket) tavasszal már kiküldtük, ezért kérjük azokat az adózókat, akik jelenleg nem rendelkeznek ilyenekkel, hogy azok beszerzése érdekében szíveskedjenek ügyfélfogadási időben az önkormányzati adóhatóságot felkeresni.

A végrehajtási eljárásból adódó kellemetlenségek elkerülése érdekében az Adó Ügyosztály kéri a lakókat, hogy az esedékes adókat szíveskedjenek a határidő lejártáig befizetni.





Ismét árvíz az Arany János utcában

Míg sokan az iskolakezdés izgalmaival voltak elfoglalva, mások ismét megtapasztalhatták, milyen az, amikor a víz az úr. Szeptember 1-jén ugyanis újra jelentős mennyiségű csapadék zúdult a kerületre, amely ezúttal is elöntötte az egykori Ikarus gyár környékét. A nyomában kialakult több száz négyzetméteres tócsa a mentőállomás közelében járhatatlanná tette az Arany János utcának egy szakaszát, ezért Szabó Tamás polgármesteri kabinetvezető és Víg András közbiztonsági feladatokat ellátó referens egész délelőtt szivattyúzták a vizet. A helyszínre azonban még délután is vissza kellett térniük.

MÉSZÁROS TIBOR

A Kertvárosban az Önkormányzat útépítési és csapadékezelési programjának köszönhetően szinte már nincs is olyan mellékutca, ahol problémát jelentene a nagyobb mennyiségű eső. A főútvonalak azonban nem kerületi hatáskörbe tartoznak, így ilyenkor az Önkormányzat csak annyit tehet, hogy segít enyhíteni a károkat.

Az egyik ilyen kritikus pont a mátyásföldi Arany János utca Zrínyi utca és Margit utca közé eső szakasza. Ott található ugyanis a forgalmas főút legmélyebb pontja, ahol a mostanában gyakori felhőszakadások idején olyan mennyiségű víz gyűlik össze, hogy az alkalmi tó vízvonala rendszeresen eléri a személyautók küszöbmagasságát. Aki megpróbál ezen átkelni, annak többnyire leszakad a rendszámtáblája, sőt még azt is kockáztatja, hogy

beömlik a szennyes víz az autójába, beázik a jármű elektromos rendszere, és ottreked a tócsa közepén.

Az ár azonban nem kíméli a környéken lakókat sem, hiszen idén már hatodik alkalommal kellett a segítségükre sietniük a közbiztonsági referenseknek, akik ilyenkor egy nagyteljesítményű szivattyúval a Zrínyi utcai csatornába juttatják a sok ezer liter esővizet.

Az egyik Arany János utcai ingatlan tulajdonosa elmondta: a mostanában rendszeressé vált felhőszakadásokkor a víz addig emelkedik, amíg eléri a járda szintjét, majd azon áthömpölyögve beömlik a kertekbe és a pincékbe. Náluk csak azért nem okoz nagyobb károkat, mert évtizedekkel ezelőtt betonszegélyt építettek a készülő ház aljába. A beömlő iszap és piszkos esővíz azonban sok bosszúságot és munkát jelent minden alkalommal. Az áradattól károkat szenvednek a gondosan rendben tartott vi-

rágógépek is, a víz elsodorja róluk a földet, kimossa a növényeket, levonulása után pedig úgy néz ki a kert, mint egy csatatér.

További károkat okoz, hogy ilyenkor le kell zárni ezt az útszakaszt, és a hatalmas átmenő forgalmat bonyolító útvonal teljes terhelése a Géza utcára nehezedik. A keskeny sávon azonban normál esetben csak személyautók közlekednek, sok az úttest fölé hajló fa, amelyeket a kényszerpályás buszok és teherautók magas felépítményükkel akaratlanul is súlyosan megrongálnak. Erre az útvonalra kényszerül ugyanakkor a mentőállomásról induló rohamkocsi is, ahol az utca méreteihez viszonyítva extrém forgalom miatt csak lépésben tud haladni.

Bízunk benne, hogy az idén elkezdődött fővárosi csatornaépítés megoldást jelent majd a problémára, jövő nyáron pedig több lesz a napsütéses, mint az esős órák száma.

FIGYELMEZTET A FÖLDHIVATAL

Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatalának tudomására jutott, hogy bizonyos vállalkozók országos földhivatali ügyintézőt ígérve, hiteles tulajdoni lapot és térképmásolatot is kínálnak tetemes, majd kétszeres többletköltség ellenében, a megrendelést követő néhány munkanapos teljesítéssel. A földhivatali ügyintézés idegenekre bízása és a több napos késedelem azonban jelentős kockázattal jár.

Hiteles, biztonsági elemekkel ellátott tulajdonilap-másolatot, térképmásolatot kizárólag a földhivatalok és a kormányablakok szolgáltatnak. Budapesten a kerületi földhivatalok a hét minden munkanapján nyitva tartanak, ügyfeleink jellemzően továbbra is 10 percen belül munkatársunknál intézhetik ügyeiket.

A kormányablakokban ingyenes ügyfélkapus regisztrációt követően az online-rendszer az érdeklődőnek saját számítógépéről, közvetlen hozzáférhetőséget biztosít a földhivatali adatokhoz. Így a nap 24 órájában, e-hiteles vagy nem hiteles tulajdoni lap, térképmásolat kérdezhető le.

Bővebb információ a www.foldhivatal.hu honlapon.

ÉRTÉKESÍTÉSRE HIRDETETT TELKEK ÉS LAKÓHÁZAS INGATLANOK

A teljes pályázati anyag megtalálható a www.budapest16.hu honlapon. További információt Lukács Titanillánál személyesen, telefonon (4011-550), illetve e-mailben: vagyoni@bp16.hu kaphatnak az érdeklődők.

Benyújtási határidő: 2014. szeptember 12., 9.00 óra

Cím:	Típus	Hrsz.	Terület (m ²)	Kiköltési ár
Vágás utca 52/E.....	Telek.....	115601/92.....	921.....	16.578.000 Ft+áfa
Vágás utca 52/D.....	Telek.....	115601/95.....	921.....	16.578.000 Ft+áfa
Vágás utca 52/C.....	Telek.....	115601/96.....	922.....	16.596.000 Ft+áfa
Vágás utca 52/B.....	Telek.....	115601/99.....	922.....	16.596.000 Ft+áfa
Vágás utca 52/A.....	Telek.....	115601/100.....	923.....	16.614.000 Ft+áfa
Olló utca 21.....	Telek.....	115601/93.....	921.....	16.578.000 Ft+áfa
Olló utca 19.....	Telek.....	115601/94.....	921.....	16.578.000 Ft+áfa
Olló utca 17.....	Telek.....	115601/97.....	920.....	16.560.000 Ft+áfa



Budapesti Szelektív Kupa

Ha már megérkeztek Önhöz a kék és a sárga fedelű szelektív tartályok, JÁTÉKRA FEL!

A versenyen 3 kategóriában lehet indulni: • családi házak • 50 lakás alatti lakóközösségek • 50 lakásos és nagyobb lakóközösségek.

A játék 3 fordulóból áll. A regisztráció és a szelektív teszt kitöltése után a következő fordulóba az a ház jut tovább, amelyik legfeljebb 3 hibát ejt a totóban. **A regisztráció 2014. szeptember 28-ig tart.**

Helyes szelektív hulladékgyűjtés a mindennapokban.

Az FKF Nonprofit Zrt. szűrőpróbaszerűen ellenőrzi, hogy helyesen szelektálnak-e a játékosok. Vigyázat, kiesési lehetőség!

Az utolsó fordulóban kategóriánként kisorsoljuk a nyerteseket.

Nyeremények:

Családi házak 100.000 Ft

50 lakás alatti lakóközösségek 400.000 Ft

50 lakásos és nagyobb lakóközösségek 500.000 Ft

+ kategóriánként 10 PET-palack-kéziprés

BUDA PEST

FKF FŐVÁROSI KÖZTERÜLETI
FENNTARTÓ NONPROFIT ZRT.
BVK HOLDING TAG-IA

Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény hatálya alá tartozó munkáltatóknál működő szakszervezetek reprezentativitásának megállapításáról rendelkező 24/2011. (III. 9.) Korm. rendelet rendelkezései alapján létrehozott Települési Reprezentativitást Megállapító Bizottság közze teszi, **a Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat illetékességi körében 2014-ben reprezentatív szakszervezetek névsorát:**

- Magyarországi Munkavállalók Szociális és Egészségügyi Ágazatban Dolgozók Demokratikus Szakszervezete
- Szociális Területen Dolgozók Szakszervezete

Esős tanévnyitó

Folytatás a címlapról

Sz. R. Zs. ■

Kovács Péter polgármester szerint ez az időjárás azért jó, mert a pedagógusok könnyebben tudják tanulásra bírni a diákokat, és a gyerekek sem vágyódnak a vakációra. Ugyanakkor biztosította a szülőket arról, hogy a nebulók jó kezekbe kerültek, hiszen a Szent-Györgyi kiváló tanári karral rendelkezik, valószínűleg ezért szeretett volna idén a legtöbb kicsi ide járni.

A kerület vezetője beszélt a pedagógusok béremeléséről és az idei felújításról is, amellyel kapcsolatban köszönetet mondott dr. Csomor Ervin oktatásért is felelős alpolgármester áldozatos munkájáért. Emellett bejelentette azt a jó hírt is, hogy egy újabb sikeres önkormányzati pályázatnak köszönhetően jövőre a Szent-Györgyi alsósa is műfüves pályán rúghatják a bőrt.

A polgármester végül megköszönte a szülők, az iskola, az Önkormányzat és a Tankerület együttműködését, amelynek eredményeként a kertvárosi oktatás kiválóan működik, gyermekeink pedig okos és érdeklődő felnőtté válhatnak.



Kovács Katalin, a Budapesti XVI. Tankerület igazgatója ezután elmondta: a Szent-Györgyi volt idén a legnépszerűbb kerületi általános iskola, ahol most 92 első kezdte meg tanulmányait. Kiemelte ugyanakkor, hogy a gyerekeknek ebben az évben is lesz minden nap testnevelés órájuk, folytatódik a hittan, illetve a hit- és erkölcstan órák

„Az iskola dolga, hogy megtaníttassa velünk, hogyan kell tanulni, hogy felkeltse a tudás iránti étvágyunkat, hogy megtanítsa bennünket a jól végzett munka örömeire és az alkotás izgalmára, hogy megtanítsa szeretni amit csinálunk és hogy segítsen megtalálni azt, amit szeretünk csinálni.”

(Szentgyörgyi A.)

bevezetése, valamint minden általános iskolás diák ingyenesen kapja meg a tankönyveket.

Tóth András igazgató az iskola 130. tanévnyitóján azt emelte ki, hogy milyen fontos a gyerekek számára az alkotás öröme, miközben a modern eszközök segítségével minden szükséges tudás birtokába juthatnak. Ugyanakkor vannak olyan technikai kellékek, amelyek működését már ők tanítják meg a felnőtteknek, ezek veszélyeit azonban szintén meg kell ismertetni a tanulókkal.

A direktor megköszönte a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ támogatását, amellyel új padokat és eszközöket vásárolhattak, az Önkormányzatnak pedig a már meglévő, és az újonnan létesítendő műfüves pálya megépítését, valamint a nyáron elvégzett felújítást, amelynek keretében kicserélték a nyílászárókat, megújult a lapos tető és ki is festették az intézményt.

A kerületi iskolakezdés számokban

A Kertváros 12 általános iskolájában összesen 734 első nebuló kezdte meg tanulmányait. Idén a legnépszerűbbnek az Arany, a Baththyány és a Szent-Györgyi bizonyult, ahol 3-3 első osztályt kellett indítani. Az oktatási intézmények összesen mintegy négy millió forint értékben kaptak a többi között új székeket, padokat és táblákat. A korábbi évek hagyományait folytatva, az első két évfolyamnak az állam, míg harmadiktól nyolcadik osztályig a XVI. Kerületi Önkormányzat biztosítja ingyenesen a tankönyveket, amely gyerekenként 12 400 forintot jelent. Ezt az összeget az igazgatók döntése alapján, iskolánként különbözőképpen használják fel, így fordulhat elő, hogy intézményenként különböző könyvcsomagot és

nyelvkönyveket rendelnek. Szintén a direktorok döntik el, hogy az egyes évfolyamokon milyen arányban vásárolnak új és tartós tankönyveket.

Mindezekeken felül tovább bővült az úszásoktatásban résztvevők száma, hiszen az Önkormányzat jóvoltából a harmadikosok mellett idén a hatodikosok is egy 10 alkalmas, ingyenes úszásoktatáson



vehetnek részt. Ugyanakkor a Magyar Labdarúgó Szövetség pályázati támogatásának köszönhetően, várhatóan még ebben a tanévben hat általános iskolában – Arany, Centi, Jókai, Móra, Szent-Györgyi és Táncsics – épül grundméretű műfüves focipálya.



Az Önkormányzat iskolaudvar felújítási programjának keretében megszépült a Centenárium Általános Iskola és Szakiskola udvara, amelynek átadójáról és a munkálatok részleteiről következő számunkban adunk hírt. A nyár folyamán elkészült a cinkotai Baththyány iskola földszintjének, első emeletének és udvarának felújítása is, Kovács Péter polgármester ugyanakkor a 100 éves Kölcsey iskola tanévnyitóján bejelentette, hogy az Egy iskola – egy óvoda felújítási program jövő évi nyertese a rákosszentmihályi oktatási intézmény lesz. A beruházás keretében a diákok nagyobb tornatermet kapnak, kicsinosítják az épületet, sőt még hozzá is építenek. Mindez hasonlóan nagyszabású rekonstrukció lesz, mint a cinkotai, és egy év alatt elkészül.



A Lemhényi Dezső Általános Iskolában folytatódik a Polgár Judit névvel fémjelzett Sakpalota program, a Dienes Anna által irányított intézmény pedig az új oktatási elmélet egyedüli bázisiskolájaként látta vendégül azokat a pedagógusokat, akik az ország különböző pontjain fognak ezzel a módszerrel tanítani. A főképp kistérségekből érkező kollégák a Lemhényiben felhalmozott tapasztalatokat felhasználva alkalmazzák majd a rendkívül eredményes – és ezért már több európai ország érdeklődését is felkeltő – oktatási eljárást, amely a sakk logikáját alkalmazva, a gyerekek számára megkönnyíti az ismeretek elsajátítását, és minden tantárgynál sikeresen alkalmazható.



Trükkös faárusok

Elérkezett a téli tüzelő beszerzésének ideje, így már augusztus végén megjelennek a hálózó tűzifaárusok, akik teherautóról kínálják megvételre portékájukat. Az áru házhoz jön, az ár rendszerint kedvezőnek tűnik, a minőség is elfogadható, de végül kiderülhet, hogy nagyon is drágán vásároltunk. Pénzről, becsületes kereskedésről, és annak jogi hatáiról beszélgettünk Aczél Katalin sashalmi lakossal, illetve a XVI. kerületi rendőrség sajtóreferensével, Sarkadi István alezredessel.

MÉSZÁROS TIBOR

Egyik kedves olvasónk, Aczél Katalin idén hiába várta a megszokott árusokat. Elment tehát egy helyi céghez, és ott rendelte meg a szokott mennyiségű tűzifát, ahol még szakszerű tanácsokat is adtak az áru fűtőértékéről, a választékról és a fa eredetéről. A megbeszélte időpontban meg is érkezett a szállítmány, Katalin pedig akkor szembesült vele, hogy a korábbi években bizony csúnyán becsapták. A mozgó árusok ugyanis kevesebbet árultak a fát, mint a telephelyek, a tüzelő azonban annyival kevesebb volt, hogy végül a vásár nagyon is drágának bizonyult.

Mivel mindig igyekszünk olvasóinknak segíteni problémáik megoldásában, ezért megkérdeztük, vajon rendőrségi ügynek számítanak-e a hasonló visszaélések?

– Ilyen esetekben természetesen lehet rendőrt

hívni, de lehetőség szerint fel kell jegyezni minden információt (rendszer, a gépkocsi színe, típusa, az árusok személyleírása és telefonszáma) az eredményes rendőrségi eljárás érdekében. Ha valaki árul valamit, annyiért adhatja, amennyiért akarja, vagy amennyiért a vevő hajlandó megvenni. Ez önmagában még nem jelent problémát, de ha a megrendelt mennyiségnél kevesebb áru kerül a vevő pincéjébe, az lehet szabálysértési vagy büntetőeljárás tárgya. A csalók elfogását viszont jelentősen nehezíti, hogy a szállító jelenlétében nem derül ki az átverés, mire pedig a hiány realizálódik, az árus általában már árkon-bokron túl van – mondta Sarkadi István.

– Gyakorlati az ilyen esetek?

– Mondjuk úgy, hogy minden évben tudomásunkra jut néhány, de nem minden károsult tesz bejelentést. A mozgó árusok rendszerint csak az eladást végzik, balta, fűrész sohasem volt a kezükben. Érdekes kérdés még az is, hogy legális forrás-

ból származik-e a fa. Ezzel azonban csak ott lehetne megfogni őket, ahol átveszik az árut értékesítésre. Ezek az átadóponatok viszont rendszerint a főváros-on kívül vannak, így a kerületi rendőrség nem sokat tehet az ügyben.

– Milyen trükkökkel próbálkoznak?

– Ömlesztett faárúnál a mérleg manipulálása a leggyakoribb. Van úgy, hogy egy mázsa helyett csak 60-80 kilogrammot adnak. Kalodás szállítás esetén pedig elterjedt, hogy rakodásnál egy hordót tesznek a kaloda közepébe, amit utólag kihúznak, így a rakomány belseje üres.

– Mindezek ismeretében mit tanácsolhatunk a vásárlóknak?

– Csak azt, hogy számítsanak ezekre a visszaélési lehetőségekre, és döntsék el, érdemes-e a mozgó árusoktól vásárolni, hiszen a kárukat sem a rendőrség, sem a fogyasztóvédelem nem tudja megtéríteni. Az állampolgároknak kell ébernek és óvatosnak lenniük, akárcsak a trükkös tolvajok esetében. Ha azonban a vevőt becsapták, és feljelentést tesz, természetesen azonnal a segítségére sietünk.

A trükkös tolvajok egyébként vízóra-leolvasónak, önkormányzati alkalmazottnak, régiségkereskedőnek, az Elektromos Művek alkalmazottjának, de még rendőrnek is kiadják magukat. Ilyenkor minden esetben kérjük el a hivatalos igazolványukat, otthonunkba pedig semmiképpen ne engedjük be őket, mert figyelmünket elterelve, könnyen megszabadíthatnak bennünket értékeinktől. Ugyanakkor a környezetünkben élő idős emberekre is vigyázzunk, hiszen ők még nagyobb veszélynek lehetnek kitéve.



**Országos Nyugdíjas
Polgári Egyesület**
János utca 53.
Kókuti Lászlóné 403-6920

**Szeptember 19-én 17.00 óra
TAGGYÜLÉS**

(János utca 53., közösségi ház)
A meghívott vendég Seper Gyula, aki a Nyugdíjasok jövője címmel tart előadást. Lehetőség lesz az elmaradt tagdíjak befizetésére is. Minden tagjuk megjelenésére számítanak!

Déli Harangszó Baráti Kör

Dr. Onyestyák György
Tel.: 06-20/395-3537

Szeptember 27. 7 óra

ILCSIK ISTVÁN EMLÉKTÚRA

A nagysikerű szilvalekvár túrák utolsó ismétlése:
Noszvaj, Bogács, szüreti mulatság, fürdőzés.
Útiköltség 3500 forint/fő.

Október 4. 6 óra

A Felvidék „Grand Canyonja”, Szádelővölgy. A beomlott cseppkőbarlangok után egy még létező szépség, a Domica földalatti csónakázással. Ezután

az elfeledett Balog-völgyet járják végig. Költpénz kb. 15 EUR. Útiköltség 5400 forint/fő.
Indulás Mátyásföldről, Pilóta u. 1.

Jelentkezés telefonon Szuhaj Péternénél a 403-2622-es telefonszámon. Befizetés megbeszélés szerint a Veres P. út 27. alatt, hétfőnként 17 és 18 óra között. Az utakat az Önkormányzat Kulturális és Sport Bizottsága támogatja.



Budapest Főváros
XVI. kerületi
Önkormányzata

Nyugdíjasok Szállító Szolgálat



Rendszeres úti célok:

- **SASHALMI PIAC** minden hónap 1. és 3. szombatja
- **BEVÁSÁRLÓKÖZPONT** igény szerint

Előzetes időpontegyeztetés:
a Területi Szociális Szolgálatnál Gaálné Szilágyi Erzsébet koordinátorral
telefonon hétfőtől péntekig, 9 és 13 óra között a **407-2812-es** számon
(üzenet is hagyható), vagy a szallitoszolgo@gmail.com e-mail címen.



**A szolgáltatás minden
kertvárosi idős polgár
számára ingyenes.**

Isten vele Piroska néni!

A második világháború befejezése a lakosság többségének a szenvedések végét, másoknak viszont a kezdetét jelentette, hiszen több százezren voltak, akiknek csak akkor jöttek az igazi megpróbáltatások. Ők azok, akiket „málenkij robotra” hurcoltak el a Szovjetunió valamelyik fogolytáborába, ahonnan többségük már soha nem tért haza. Most az egyik túlélőtől, érdekeik élharcosától, Wiedermann Piroskától búcsúzunk.

MÉSZÁROS TIBOR

Piroska néni 1925. október 23-án született Sasalmon. Családja még az első világháború kitörése előtt költözött Temesszentandrásról (ma Románia) Budapestre. Erdélyi sváb édesapa és félig magyar, félig tót édesanya gyermekeként viselte a Wiedermann nevet, ami később a bajok forrásává vált.

Iskolai elvégzése után munkába állt, és mellette énekelni tanult a Nemzeti Zenedében. Tanárai fényes jövőt jósoltak neki, így 1944 nyarán felvették a Zeneakadémia ének tanszakára, amelynek elvégzése után sikeres lett a színpadon, és a társaságban továbbra is a művészvilág egyik legnagyobb reménységének tartották. Ezt az idillt törte ketté az oroszok bevonulása, akik házról házra járva, magyar segítők társaságában keresték a német nevű, 42 év alatti fiatalokat. Akit nem találtak otthon, annak üzenetet hagytak, hogy másnap jelentkezzen a ma már Waldorf iskolaként működő épület udvarán.

A lajstromba vett 130 német nevű sashalmi lakos között Piroska néni is ott volt, majd több napos menetelés után öthetes vonatozás következett hi-

degben, pizokban, embertelen körülmények között Oroszország felé. A hivatalos indoklás szerint németeknek tekintették őket, és közülük akartak munkaerőt verbuválni azoknak a háborús károknak a helyreállításához, amelyeket a németek okoztak.

A valódi pokol azonban Baskíriában várta őket, ahol már októberben -25 °C-ra süllyedt a hőmérséklet. Ott működött az a téglagyár, ahol kezdetét vette a hároméves szenvedésük. Télen dermesztő hideg, tavasztól őszig pedig térdig érő sár keserítette mindennapjaikat. Kicsit jobbra csak akkor fordult a helyzetük, amikor mindenkit vagyonokra raktak, és átköltöztettek Grúziába, hogy magnetitet termeljenek ki a tengerparti homokból. Ez már „luxusrabságnak” számított, hiszen kellemes idő, elviselhetőbb munka és elfogadható körülmények várták a magyarokat.

Akik túléltek a megpróbáltatásokat, 33 végigrobotolt hónap után el sem akarták hinni, hogy elindulhatnak hazafelé. Majd amikor megpillantották az első magyar vasútállomás feliratát, mindenki zokogásban tört ki. Később azonban döbbenet tapasztalták, hogy régi ismerőseik kerültek őket, a barátok átmennek a másik oldalra az utcán és mun-



kát sem kapnak. Akkor tudták meg, hogy itthon bűnözőként tartották nyilván őket, így megvetett emberként kellett élniük még hosszú évtizedekig.

Először 1989-ben nevezték „kényszermunkásoknak” a táborokat megjárt túlélőket, majd nagyon lassan elindult a rehabilitálásuk folyamata is. Wiedermann Piroska akkor kezdte meg a „málenkij robotosok” érdekképviselését azért, hogy tisztázza a helyzetüket, és a róluk kialakított torz képpel szemben megmutassa a valóságot. Erőfeszítései ellenére azonban legtöbbjük mégis a számkivetettek érzésével távozott az élők sorából.

Piroska néni az utóbbi években – valószínűleg a megpróbáltatások miatt – sokat betegeskedett, élete utolsó napjait pedig egy idősek otthonában töltötte. Halálával a XX. század egyik utolsó történelmi tanúját, a szovjethatalom rémtetteinek egyik elszenvédőjét és ártatlan áldozatát veszítettük el. Emlékét megőrizzük. Nyugodjék békében!

75 éve történt

A II. világháború kitörésének 75. évfordulója alkalmából tartott megemlékezést a Déli Harangszó Baráti Kör az Erzsébetligeti Színházban szeptember 1-jén.

MÉSZÁROS TIBOR

Dr. Onyestyák György elnök bevezetőjében elmondta: a 100 éve megkezdődött I., majd a 75 éve indult II. világháború alapvetően meghatározta őseink sorsát, valamint előidézte Magyarország jelentős területi zsugorodását és visszafejlődését. Sajnálatos, hogy hazánk mindkét viláégésnek vesztese volt, és ez a tény a mai napig hatással van életünkre.

A II. világháború kitörésének körülményeit és legfontosabb eseményeit az est előadója, Gueth Ádám, a Károli Gáspár Református Egyetem történezhallgatója ismertette, ugyanakkor kitért azokra a széles körben elterjedt tévedésekre, vagy szándékos ferdtésekre is, amelyek dokumentumokkal nem igazolhatók.

Végül Kovács Péter polgármester mondta el gondolatait arról, hogy milyen nagy felelősség hárul a politikusokra, akik döntéseikkel milliók sorsát befolyásolják. A kerület vezetője sajnálatosnak tartja, hogy a háború még a mai napig is elfogadott megoldása az érdekkülönbségekből adódó

konfliktusoknak. Ennek aktuális példája az ukrán-orosz válság, amely ránk nézve is rejt veszélyeket. Kovács Péter szerint ugyanakkor nem szabad elvetni annak lehetőségét, hogy egy állam saját érdekeit egyéni módon képviselje úgy, ahogy ezt Magyarország teszi napjainkban. Mindez pedig alapja lehet egy tartós, konfliktusmentes



együttműködésnek.

Az emlékezők a rendezvény végén átvonultak a Pilóta utcai hősi emlékműhöz, ahol lerótták kegyeletüket a háborúk áldozatai előtt.



A TÓTH ILONKA SZÜLŐHÁZÁÉRT
ALAPÍTVÁNY

szerepettel meghívja Önt
arra az ünnepségre, amelyen
a mártír medika emlékére létesítendő
történelmi emlékhely első,
Dorogi Ferenc által készített tégláját
Novacsek Máriusz plébános megáldja
szeptember 14-én

az Árpádföldi Szent Anna templomban.

Az iskolások 9.45 órakor kezdődő műsora után szentmisét mutatnak be, majd a megszentelt téglát a jelenlévők átviszik Tóth Ilona szülőházához, ahol átadják Kovács Péter polgármesternek.

A KOVÁCS EGYESÜLET által szervezett
szentmihályi esték elnevezésű rendezvénysorozat
keretében **dr. Bolberitz Pál** egyetemi tanár, teológus tart előadást „Európa és a kereszténység” címmel
szeptember 27-én, szombaton 16.00 órakor,
majd utána 18 órakor szentmisét celebrál.
Helyszín: Templom tér 3.

A RÁKOSSZENTMIHÁLYI EGYHÁZKÖZSÉG ÉS A KOVÁCS EGYESÜLET
szeptember 28-án, vasárnap rendezi a hagyományos
szent mihályi napi búcsút.

A 9.30 órakor kezdődő szentmise után 11.30-tól 18 óráig
vásári forgatag várja az érdeklődőket, valamint fellépnek a
kertvárosi óvodák és iskolák csoportjai.

Az eseményt a XVI. Kerületi Önkormányzat támogatja.
Helyszín: Templom tér

XI. KERTVÁROSI VIGASSÁGOK

..... felhívások

Öt Falu Viadala

A XVI. kerület, a mi Kertvárosunk.
Árpádföld, Cinkota, Mátyásföld, Rákosszentmihály és Sashalom.
MI ITT VAGYUNK OTTHON!

Itt mindenki XVI. kerületi, de ezen túl sashalmi, rákosszentmihályi, mátyásföldi, cikotai, árpádföldi. Tavaly hagyományt teremtettünk, most folytatjuk!

Eljött az idő: a Kertvárosi Vigasságokon szeptember 26-a és 28-a között játékosan, szórakozva és szórakoztatva az Öt Falu ismét összemérheti aktivitását, tudását, erejét, bátorságát, kitartását, leleményességét.

Várjuk a gyerekek, szülők, iskolák, nyugdíjasok, vállalkozók, intézmények, egyéni hősök és csapatok jelentkezését.

A Vigasságok keretében különböző ügyességi játékokon, vetélkedőkön, aktivitásokon mérkőzhetnek meg a versenyzők, akik fabatkát kapnak, amit saját falujuk javára adhatnak le a gyűjtőállomáson.

A legtöbb fabatkát összegyűjtő városrész megkapja a „Legaktívabb Falu 2014” címet, a vele járó vándorkupával együtt, amit egy évig jogosult használni. Tavaly Mátyásföld nyerte meg a viadalt, idén vajon ki lesz a győztes?



JÁTSSZ TE IS A FALUD JAVÁRA!

- Vegyél részt a főzőversenyen!
- Rakd össze a Kertvárosi Óriaspuzzle-t!
- Jelentkezz a Kertvárosi Tudáspróbára, amit vasárnap 19.00 órakor tartunk
- Töltsd ki a Helytörténeti Kvízt! • Gyűjts kupákat!
- Küldj be rajzot a rajzpályázatunkra! • SPORTOLJ!
- Vegyél részt aktivitásainkon: alkoss, bringázz a Bringapályán, rajzolj, síelj, hajtogass a Nyírkapapírral, süss-főzz a Gourmand Iskolával, kalandozz az ÖKO - labirintusban, keresd a fabatkagyűjtő helyeket!

Csatára fel! Kezdődjön a VIADAL!

Rajzpályázat

XVI. kerület a Kertváros,
„ITT VAGYOK OTTHON!”

Szeretsz rajzolni? Akkor ne habozz! Rajzolj! Pályázz és nyerj! Rajzold le mi jut eszedbe a XVI. kerületről! Miért fontos, mit jelent számodra a hely, ahol laksz, iskolába jársz?

A rajzversenyt három korosztálynak hirdetjük:

- ha elmúltál már 3 éves, de még nem vagy iskolás, akkor az 1. kategóriába kerül a rajzod,
- ha már iskolás vagy, de még nem vagy 10 éves, akkor a 2. kategória a tiéd,
- ha már elmúltál 10 éves, akkor a zsűri a 3. kategóriában bírálja el az alkotásodat.

Művedhez használj zsírkrétát, ceruzát, festéket vagy akár filctollat, a lényeg, hogy egy A4-es lapra készítsd el a műved. A rajzod hátulján ne felejtse el feltüntetni saját nevedet, életkorodat, a rajzod címét és a városrész nevét, ahol laksz (Árpádföld, Cinkota, Mátyásföld, Sashalom, Rákosszentmihály). Ezzel is pontot gyűjthetsz a Kertvárosi Vigasságokon lakóhelyednek.

Beadási határidő: szeptember 18-19. között

személyesen vagy postán az Erzsébetligeti Színházban (1165 Budapest, Hunyadvár utca 43/b). Minden pályázó kizárólag saját, eredeti alkotásával jelentkezhet.

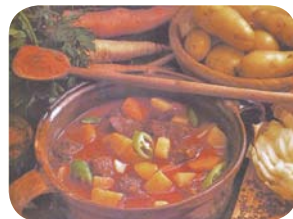
Mindhárom kategóriában az első három helyezett értékes nyereményekben, és minden pályázó oklevélben részesül.

Eredményhirdetés a Kertvárosi Vigasságokon, ahol a beküldött képekből kiállítást rendeznek az Erzsébetligeti Színházban.

Bővebb információ az info@kulturliget.hu címen és a 401-3060-as telefononszámon kérhető.

Főzőverseny

Az Erzsébetligeti Színház főzőversenyt hirdet a XI. Kertvárosi Vigasságok keretében szeptember 27-én, szombaton 8 órától.



A versenyre a XVI. kerületben és azon kívül élő „ínyencek”, magán személyek és csoportok nevezhetnek az Erzsébetligetben, szabadtéri tűzön, minimum 6 személyre készülő étellel. A szakácsok részt vehetnek az ÖT FALU viadalában, és pontot szerezhetnek annak a településnek, amit támogatni kívánnak.

Nevezési díj: 3000 forint/asztaltársaság (maximum 6 fő)

Jelentkezési (befizetési) határidő: szeptember 23.

Az ételeket egy mesterszakács, valamint népszerű közéleti személyiségekből és a helyi közönség képviselőiből álló zsűri értékeli. A helyezettnek oklevelet és tárgyjutalmakat nyernek.

A Corvin Művelődési Ház nevezésenként biztosítja: a főzéshez kijelölt helyet, egy asztalt és két padot (10 000 forint letéti díj ellenében, amit a sörpad garnitúra visszazállítása után visszaadnak), egy tűzalatétet (5000 forint letéti díj ellenében, amit visszazállítása után visszaadnak). **A letéti díjak a verseny napján, a regisztrációkor fizetendők.**

A jelentkezés és a nevezési díj befizetése a „Jelentkezési lap” kitöltésével, az Erzsébetligeti Színház Információs pultljánál (Budapest XVI. ker. Hunyadvár u. 43/b) lehetséges.

Közös tűzgyújtás 9.30 órakor, a fáklyáról és a tűzfáról a társaságoknak saját maguknak kell gondoskodni.

Bővebb információt a 401-3060-as számon kaphatnak az érdeklődők.

A Kertvárosi Vigasságok keretében az
Erzsébetligeti Uszodában
EGÉSZSÉGNAPOT tartanak
szeptember 27-én 9.00 és 13.00 óra között

a XVI. Kerület Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat orvosainak részvételével. Minden érdeklődőt szeretettel várnak!



Kellemes nyári időjárás fogadta a Li-Mo, azaz a Ligeti Mozi résztvevőit augusztus 30-án. Kovács Péter polgármester köszönetet mondott Szabó Csillának, az Erzsébetligeti Színház igazgatójának, és Szlaukó Gábornak, az Öt Falu Egyesület vezetőjének, hogy közös kezdeményezésük által ismét a kerület kulturális kínálatát bővítik. Ugyanakkor emlékeztetett arra is, hogy az Indul a bakterház című film alapjául szolgáló regény szerzője, Rideg Sándor hosszú ideig Mátyásföld lakója volt. Szlaukó Gábor pedig arra biztatta a mintegy 120 fős közönséget, hogy vegyenek részt a következő vetítésen is, amely szintén kiváló szórakozást ígér, ugyanis szeptember 13-án 19:30-as kezdettel Koltai Róbert Sose halunk meg című filmjét vetítik.



Ligeti Baba Klub

Erzsébetligeti Színház
Harmónia terem

SZEPTEMBER 24. SZERDA – 10.00 - 12.30

MASZATOLÓ - kézműves foglalkozás

Belépési díj: családonként 300 Ft, amelyet kölcsönözhető hordozóeszközök és könyvek vásárlására fordítunk.

www.facebook.com/ligetibabaklub
ligetibabaklub@gmail.com

KELLNER GERGELY

– *Miért éppen Pál Utcai Fiúk lett az együttés neve?*

– Az elnevezés semmilyen módon nem kötődik a regényhez. A kezdetekkor még nem tudtunk nevet találni a bandának, de nem is akartunk. Éppen ezért az első nyolc-tíz koncerten még a legkülönbözőbb nevekkal léptünk fel. Végül egy iskolai délután Tibi találta ki azt, hogy a következő fellépés erejéig legyen Pál Utcai Fiúk a nevünk. Ez így is lett, de a következő koncertre már senki nem találta ki újat, így a Pál Utcai Fiúk név rajtunk is ragadt.

– *Mit jelent ma Magyarországon underground zenekarnak lenni?*

– Az underground helyett manapság már inkább az indie kifejezést (az angol independent, vagyis független szó rövidítését – a szerk.) használják. Ez egyfajta függetlenséget jelent, főleg a nagy lemezkiadóktól, de mivel a klasszikus lemezkiadás megszűnőben van, már ez a szó is kezdi értelmét veszíteni. Igazából azokat a zenekarokat sorolhatjuk ide, akik sosem akartak a fősodorhoz tartozni, nem akartak népszerűek lenni. Talán a mai napig is ez lehet a mi csapatunk lényege is. A dalok is mind rólunk szólnak, és a szövegeink is mindig saját ihletésűek. Egyfajta önkifejezés ez.

– *Mitől egyedi a PUF?*

– A kezdetekkor még különböző punk zenekarok egyszerűbb dalait játszottuk. Aztán a 80-as években induló magyar underground együttesek koncertjeire is jártunk, és ezek hatottak leginkább ránk. Számomra mind a mai napig maradandó élményt jelentenek a XVI. kerületi művelődési házban, a 80-as évek közepén megtartott Kontroll Csoport koncertek. A többi között az ő stílusukat próbálgattuk, majd azt követően elkezdtük keresni a saját utunkat, amit a



Fotó: Molnár Csongor

A XI. Kertvárosi Vigasságok idén újra komoly zenei csemegével lepi meg a kerületieket, ugyanis a Pál Utcai Fiúk (PUF) lesz a szeptember 28-ai rendezvény záró fellépője. A PUF Magyarország egyik legismertebb alternatív rock együttese, amely 1983-ban alakult meg Szigetszentmiklóson. Kedvcsinálóként a zenekar frontemberével, Leskovics Gáborral beszélgettünk.

magyar alternatív vonal mellett rockosabb érdeklődésünk is színesített. Ebből lett az a fajta egyveleg, amelyből kialakult a saját, akusztikus hangszerekkel kibővített stílusunk. Mindig arra törekedtünk, hogy olyan dalokat írjunk, amelyek egy zongorán vagy egy gitáron is előadhatók, így már a 90-es években elkezdtünk unplugged, vagyis akusztikus koncerteket

is csinálni. A cél az volt, hogy ne a hangszerelés határozza meg a dalt, hanem az legyen önmagában is elég erős.

– *Mi lehet a titka annak, hogy harminc év távlatából is szeretik a dalaitokat az emberek?*

– Mindig az egyszerűsége törekszünk, hogy érthető legyen az üzenet. Emellett soha nem aktuális dolgokról szólnak a dalaink, hanem sokkal inkább általános érvényű érzésekről. A koncerteken sok olyan dalt játszunk, amelyek már több, mint harminc évesek, de minden további nélkül beilleszkednek az új dalaink közé is, így az idő minket igazol.

– *Ennyi idő után mi az, ami még mindig viszi előre a zenekart?*

– A koncertezés nagy mértékben motíválja az embert. Aki állt már színpadon, az pontosan tudja, hogy milyen hatalmas töltést kap ott az ember. Ez az egész egy kicsit olyan, mint a függőség, tehát inkább az a kérdés, hogy hogyan lehet abbahagyni.

– *Mikor jelenik meg az új albumotok?*

– A Legelő című legutolsó lemezünk óta gyakorlatilag két lemeznyi anyag gyűlt már össze, de még nem tudjuk, hogy ezek közül melyek kerülnek fel az új albumra. Összel azonban ismét stúdióba vonulunk, hogy újabb dalokat vegyünk fel, és akár idén meg is jelenhet az új lemez.

– *Mivel készültök a Kertvárosi fellépésre?*

– Amikor nem klubkoncerten zenélünk, akkor mindig igyekszünk olyan műsort összeállítani, amely a szélesebb réteghez is szól. Ugyanakkor természetesen a régi rajongók igényeinek is próbálunk megfelelni, így egy afféle válogatást állítunk össze az eddigi számainkból. Mindig igyekszünk egy kicsit változtatni, és minden előadást egyedivé tenni, ezért eljátszunk néhány számot a még készülő lemezről is.



PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



KIÁLLÍTÁS

Szeptember 15. hétfő, 18 óra

KOMÁROMYNE PONGÓ TERÉ-

ZIA - „SZÍNEK, FÉNYEK, HANGULATOK”

Megnyitó beszédet mond Takár Emőke festőművész. Gitáron közreműködik Csikesz Amina.

A kiállítás megtekinthető október 10-ig a Kovács Attila Galériában.

CSOBAJI ZSOLT – KALOTASZEGI TEMPLOMOK ÉS KAZETTÁK

Megtekinthető október 16-ig a Corvin Galériában.

JÓ ILONA FOTÓKIÁLLÍTÁSA

Megtekinthető a Napfény Galériában október 17-ig.

UM COLLECTIVE KIÁLLÍTÁS

Az UMc collective (use mobile) távolabbról nézve egy nagyobb, összefüggő portfolió, amit több magyar alkotó egyedi képei, fotósorozatai építenek fel. Nincsenek szabályok, az alkotások lehetnek színesek vagy fekete-fehérek, készülhetnek városban vagy természetben, belső és külső térben. A kapocs az eszköz, a

mindig kéznél lévő mobil, a vele növekvő figyelem, és az ezzel együtt járó izgalmas spontaneitás.

A kiállítás október 1-jéig tekinthető meg a Harmónia teremben.



ZENE

Szeptember 19. péntek 19:30

JAZZLIGET - GROOVUS INTERRUPTUS

A leginkább hangszeres jazz-funk, jazz-rock műfajba sorolható zenekar jelmondata az „Energia, dinamizmus, sokoldalúság”, ami egyben zenei törekvésüket is kifejezi.

Tagok: Borkó Attila – szaxofon, Csendes Péter – dobok, Miele László – basszusgitár, Tóth Mátyás – gitár. Jegyár: 1200 Ft.

Szeptember 21. vasárnap 11:00

ALMA KONCERT

Az egyre népszerűbb zenekar évi több száz koncertet ad országszerte. Összel nálunk is bemutatják legújabb dalaikat és nosztalgáznak régi műveik előadásával. A gyerekek, sőt a szülők is aktív részesei és formálói lesznek a sok vidámsággal fűszerezett műsornak.

Jegyárak: gyermek: 1000 Ft, felnőtt: 1400 Ft, családi (2 gyermek+2 felnőtt) 4500 Ft.



SZABADTÉR

Szeptember 20. szombat 16:00

PARK'N' ROLL

Az Erzsébetligeti Színház ingyenes, szabadtéri koncertsorozatának keretében a belvárosi klubélet meghatározó zenekarait, előadóit hozzuk el a kertvárosba. Érdemes a koncertek előtt már a helyszínre érkezni, hiszen igazi plázs-hangulattal várjuk az érdeklődőket, akik kellemes háttérzenét hallgatva, nyugágyakban pihenhetik ki a hét fátalalmait.

17:00 órakor kiállítás nyílik Bakonyi Örs animációs filmkészítő, grafikus külföldi metálsenekarok részére tervezett design munkáiból a színház pincefolyosóján.

16:00 – 17:30 dj Szuszu chill, plázs

18:00 – 19:00 Fregath (hard rock – heavy metal)

19:10 – 20:00 Mangani 888 (grunge-stoner rock)

20:10 – Lost Continent (tribal-classical metal)

A részvétel ingyenes!

Számok és képek

Szeptember 18-án 18 órára kettős könyvbemutatóra invitáljuk kedves olvasóinkat az Erzsébetligeti Színház Harmónia termébe. A bemutatón a Kertvárosi Helytörténeti Füzetek nemrég és a napokban megjelent 32. és 33. kötetéről mondja el gondolatait Kovács Péter polgármester. A 32. kötet Széman Richárd Belső térben egykor és most című albuma, amelyben a szerző archív és saját felvételekkel, valamint rövid, a teret bemutató összefoglaló szövegekkel mutat be szubjektív válogatást kertvárosunk belső tereinek egykori és mai képéről. A kötetet lapunk májusi, második számának Helytörténet rovatában Mészáros Tibor már bemutatta (ld.: a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény Facebook oldalán), ezért mai rovatunkban bővebben a sorozat 33. kötetéről, Lantos Antal Budapest XVI. kerület statisztikai adatai 1950-1990-ig című művéről szólnunk.



SZÉMAN RICHÁRD

A történelem objektív megközelítése, mint tudjuk, lehetetlen vállalkozás. A múlt mozaikkockái elvesznek, felcserélődnek, ideológiák rakodnak rájuk, a kép, amit utólag kirakunk, minden bizonnyal egy új, pontosan így soha meg nem történt kép lesz, a mi saját képünk, olyanná alakul az elmúlt világ, ahogy mi elképzeltük. Mégis az emberiséget mindig az viszi előre, ha törekedik a lehetetlen elérésére. Ezért kutatjuk, gyűjtjük folyamatosan eleink a világban szétszórt mozaik kockáit, próbáljuk megfejteni a történetüket, új és újabb képeket próbálunk kirakni, ha másért nem, azért, hogy megértsük saját múltunkat és ezáltal valamiféle kép alakuljon ki bennünk a jövőről.

Lantos Antal legutóbbi könyvében ezt a lehetlent kísérti meg. Negyven év történelmét le-

cusapásítja a statisztika számadataira, lajstromba, táblázatokba rendezi őket, ezáltal létrehozva a múlt a szándék szerint legobjektívabb képét. Persze, mint minden igazi kutató ő is tudja, a számok sem tévedhetetlenek, sőt felcserélődhetnek, a rájuk rakódott ideológiák eltakarhatják egy-két összetevőjüket. Ezért aztán becsületes kutatóként mindig jelzi, ha valamely adat legalábbis gyanús, vagy űr van a helyén.

Mi minden gyűlt össze ebben (az áttekinthetőség miatt a sorozat eddigi formátumától eltérő - A4 méretű) kötetben?

A műben tárgyalt időszak (1950-1990-ig) jórészt fehér folt a kerület történetének feldolgozásában. Eddigi kötetekben túlnyomórészt (sport, egyház és kultúra kivételével) az elődtelepülések történetét dolgozták fel szerzőink. Ennek oka elsősorban az időrend volt, de talán a rálátás távolsága is hiányzott. Tizennégy éve

azonban átléptünk egy új évezredbe, új generációk sorakoznak mögöttünk, akik kívülről nézve kíváncsiak erre a korra. Ez a könyv belépő a XX. század második felének helyi történelmébe. Lantos Antal - Börcsök László segítségével - eposzi méretű munkával hozta létre az eljövendő korok kíváncsi kutatóinak ezt az alapházist, amiből elindulhatnak munkájukban a tárgyalt kor megértésében. (Csak utalás a munka nagyságára: Lantos Antal a Statisztikai Hivatal 49, egyenként több száz oldalas kötetének átolvasásával gyűjtötte ki az adatokat). A száraz adathalmaz mögött ott áll negyven év társadalma, gazdasága, oktatása, egészségügye, hétköznapi élete, kultúrája.

A számhalmazok okozta gondolatcsomókat Teszák Sándor illusztrációi oldják fel, új erő adva a múlt (tudom lehetetlen, de mégis) objektív megismeréséhez.

Fedezzük fel együtt a Kertvárost!

SÉTA A MÁTYÁSFÖLDI ÚRI VILLANEGYEDBEN

Szeptember 14-én, vasárnap 10 órától bepillantunk a patinás épületek hajdani lakóinak életébe. Érintjük a katolikus templomot, a múzeumot, az egykori nagyszállót, a pihenőparkot, és az eredeti szépségében felújított Dozzi-villát. Vendégünk Végh Aladár építész, Ómátyásföld szakértője. Indulás: a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjteményből, Veres Péter út 157. (a HÉV Imre utcai megálló-jától 1 percre).

KERTVÁROSI BUSZOS KÖRÚT

Szeptember 20-án, szombaton 10 órától látnivalót kínál a Sashalom határán álló Festetics-kastély, az ómátyásföldi villanegyed, a sokszínű Rákosszentmihály és a falusias cinkotai főutca. Ahová betérünk: az egykori földesúri kastélykertbe, a volt leányárvaházba, és a katolikus templomba, ahol felcsendül az orgonaszó. Az indulás helyszínét előzetes regisztráció után adjuk meg.

Az őszi hétvégéken hozzáértő idegenvezetéssel fedezhetjük fel lakóhelyünket. Benedek Ágnes helytörténész gyalogos és kerékpáros túrákra invitál, melyeket építészek, papok és elkötelezett lokálpatrióták történetei színesítenek.



A CINKOTAI LIBÁS TÓTÓL A FORRÁSIG: CAPRERA-PATAK

Szeptember 20-án, szombaton 15 órától Cinkota festői szépségű kis patakja mentén sétálva kiderül, hogyan faragott a kultúra a libás tóból strandfürdőt, hol hűsítette magát Batthyány Ilona grófnő, és mit cinkelt a török pasa? Szó esik még kocsmákról, Istók szobráról, gőzmozdony vontatta HÉV-ről, bunkerek-ről, no meg arról, miért kapta nevét a patakocskát egy olasz szigetről? A másfél órás sétát Széman Richárd fotográfus vezeti. Indulás: a Cinkota HÉV-megállóból, a műemlék mozdonytól.

További séták, túrák:

Szeptember 27-én 15 órától Kerékpárral a mátyásföldi víztoronytól a Naplás-tóig

Szeptember 28-án 15 órától Vendéglők és templomok Rákosszentmihályon

Október 4-én 15 órától Az első magyar sorozatgyilkos nyomában Cinkotán

Október 5-én 15 órától Nagycicétől Sashalomig: kastélytól zárdáig

A program változhat, bővebb információ a Kertvárosi Időutazó facebook oldalán. Jelentkezés a 06 20/9310-800 telefonszámon. A 2,5-3 órás séták részvételi díja: 900 Ft, diákoknak, nyugdíjasoknak 700 Ft, a Kulturális Örökség Napján, szeptember 20-án ingyenes.



KELLNER GERGELY

Egészségünk érdekében forduljunk időben orvoshoz!

Dr. Boros György 1970-ben Kolozsváron szerzett általános orvosi diplomát, majd 1984-ben szülész-nőgyógyászati, 1994-ben pedig onkológiai szakvizsgát is tett. Első munkahelyét szintén az erdélyi városban, a Kolozsvári egyetem I-es számú klinikáján találta meg, ahol hosszú éveken keresztül a felsőoktatási intézmény adjunktusa is volt. Hetente legalább egyszer fogadja még a kismamákat, de vezeti a XVI. kerületi Szakrendelőben az onkológiai szakrendelést is.

– *Mi ösztönözte arra, hogy az orvosi pályát válassza?*

– Édesapám szeretne volna, hogy mérnök legyen belőlem, hiszen ő is az volt, de én nem vittem tovább ezt a több generáción átívelő családi hagyományt. Helyette – mivel a természettudományok és különösen a biológia iránt mindig is komolyan érdeklődtem – a gyógyítást választottam hivatásomnak. Egyébként pedig az orvostudomány azon része mindig is érdekelt, amely a fogantatáshoz és a szüléshez kapcsolódott, ráadásul a szülészeti és a nőgyógyászati egy olyan ága a medicinának, amely rendkívül sok sikerélményt rejt magában. Tehát ez is vonzó volt számomra. A női szervezet patológiájában pedig rendkívül nagy részt ölel fel a rákos megbetegedések fejezete, amelyek gyógyítása rendkívül érdekes. Továbbá a hölgyek gyógyítása során a kezelések közvetlen eredményeit is jóval hamarabb észleli a beteg és az orvos egyaránt. Innen a motiváció az onkológia iránt.

– *Milyen tulajdonságok kellenek ahhoz, hogy valaki jó onkológus legyen?*

– Először is nyilvánvalóan jó orvosnak, de ami fontosabb, jól képzett szakembernek kell lenni, aki szereti is azt, amit csinál, és kellő elkötelezettséggel végzi a hivatását.

– *Az onkológián belül van-e valamilyen speciális területe?*

– Speciális területem nincsen. A kerületi Szakrendelőben gyakorlatilag minden ránk háruló feladatot el kell látnunk, ily módon a női szervezethez kapcsolódó rákos megbetegedésektől a férfiaknál jelentkező daganatokig bezárólag mindennel volt már dolgom. Az én feladatom elsősorban a páciensek irányítása, hosszú távú gondozása, és a kezelések nyomon követése, majd utógondozása.

– *Manapság mik a nők leggyakoribb rákos megbetegedései?*

– Az emlőrák, a méhnyakrák és egyre több a vastagbélrák. Illetve, mivel egyelőre a dohányzás visszaszorulásának nem látszanak az eredményei, a tüdőrák is a listán szerepel.

– *Hogyan látja a szakmája mai helyzetét?*

– Az orvoslás során a döntő tényező, amely meghatározza az egész betegellátás volumenét, az az anyagi ráfordítás lehetősége. A nálunk szerencsésebb országok, amelyek sokat tudnak áldozni a páciensekre, tehát a nemzeti össztermék magas százalékát tudják a gyógyításra fordítani, nyilván jobb helyzetben vannak. Ez tehát nem a szakma, a képzés, csupán a lehetőségek tekintetében vett lemaradás, hiszen meg-

győződésem szerint mi magyarok rendelkezünk olyan szakorvosi testülettel, amely képes ellátni a XXI. század elejének megfelelően a betegeit.

– *Sokszor lehet hallani a daganatos betegségek kezelésével kapcsolatban az onko-team kifejezést. Kiből áll pontosan ez a csapat?*

– Egy rákos megbetegedés kezelése minden esetben több szakma párhuzamos jelenlétét feltételezi. Leggyakrabban sebész, belgyógyász, onkológus és radiológus vesz részt ebben a munkában. Az így létrejött onko-teamnek pedig rendszeresen működnie kell ahhoz, hogy a szakorvosok már az első pillanatban minden kétséget kizáróan fel tudják mérni a követendő gyógyítási lehetőségeket: meghatározzák az esetlegesen szükséges műtéti, sugárkezelési, vagy kemoterápiás eljárásokon keresztül, hogy mi lehet a gyógyulás felé vezető következő lépés. A betegek gyógyulása az onkológián belül tehát egy sokrétű együttműködés eredménye.

– *Mikor mondható egy daganatos betegre, hogy meggyógyult?*

– Az általános nézet szerint az a rákos beteg, aki öt éven keresztül tünetmentes, az gyakorlatilag meggyógyult. Sajnos azonban azt is tudjuk, hogy a másodlagos daganat megjelenése, vagy egy későbbi kiújulás is előfordulhat.

– *Milyen okok vezethetnek a daganatok kialakulásához?*

– Ennek a betegségcsoportnak éppen az a jellegzetessége, hogy nem tudunk általánosítani, tehát nem lehet megnevezni egy vagy két okot, hanem mindig egy több tényezőtől összeálló okhalmazt lehet kiindulásnak venni. Például a méhnyakrák esetében mára egyértelműen bizonyított az, hogy egy papilloma vírus fertőzése a kiindulási pont, de azok közül, akik ezzel a vírussal fertőzöttek, mégsem hal meg mindenki méhnyakrákban, sőt nem is alakul ki mindenkinél ez a súlyos betegség. Éppen ezért joggal feltételezhető, hogy a szervezet, a környezet, az életkörülmények, és nem utolsósorban a táplálkozási tényezők is jelentős befolyással vannak egy daganat kialakulásában. Ráadásul nincs két egyforma daganat sem. Még egy adott szerven belül is számtalan daganatforma, és ebből adódóan kezelési lehetőség van. Ebből adódik, hogy rendkívül változatosak, és egyénre szabottak a kezelések egy-egy rákos betegség esetén.

– *A genetika mennyire játszik szerepet ebben a folyamatban? Azok a nők például, akiknek a családjában előfordult már mellrák, nagyobb veszélynek vannak kitéve a betegséget illetően?*

– A genetikának természetesen itt is nagyon komoly szerepe van. A legújabb kutatások

alapján a különböző daganatfajtákat különböző genetikai tényezőkkel magyarázzák, és sok esetben erre is alapozzák a további kezelést. Azt pedig biztonsággal lehet állítani, hogy nagyon sok daganatfajtnál egy adott családon belüli halmozott előfordulása jelentősen megemeli az utódok megbetegedésének a kockázatát is. Ezért ilyen esetekben fokozott figyelemre és megfelelő szűrési stratégiára van szükség.

– *Magyarország már egy ideje az elsők között van a daganatos megbetegedések, és az ezek miatti halálozások számát illetően is. Mi lehet ennek az oka?*

– Először is későn és habozva fordulunk orvoshoz. De a negatív adathoz köze lehet az önpusztító életmódunknak és a korán feladó hozzáállásunknak is. Ráadásul túl sokan nem is vesznek tudomást a bajról, mondván, ami nem fáj, az nincs is, vagy ha észlelték is a betegségtünetet, addig, amíg nem tarthatatlan az állapotuk, mégsem mennek el az orvoshoz.

– *Hogyan lehetne csökkenteni a halálozások számát?*

– Sok minden múlik a páciensen és az ő hajlandóságán is, hiszen a betegség korai felismerése létfontosságú. Ez pedig a saját magunk által érzett panaszok komolyan vételével, és akár az otthoni önvizsgálattal kezdődik, majd a háziorvosnál folytatódik. Sajnos azonban kevés olyan daganatforma van, amelynek jól ismerjük a kezdeti tüneteit, éppen ezért fontosak a szűrővizsgálatok, amelyekre még mindig kevesen mennek el. Holott a korán felismert betegség sokkal nagyobb sikerrel gyógyítható, és sokkal nagyobb a teljes gyógyulás esélye ilyenkor, legyen szó akár milyen daganatfajtról is. Éppen ezért gondolom azt, hogy amennyiben sikerül az általánosan elismert és hatásos szűrővizsgálatokat mindenki számára elérhetővé tenni és kiterjeszteni, akkor lényegesen le lehetne csökkenteni a halálozások számát.

– *Hogyan jellemezné a kerületi beteget, és a Kertvárost?*

– Ez egy szép és élhető kerület, ahol kellemes a levegő és kedvesek a lakók. 2002-től én is itt élek, és azóta az Ómátyásföld szélén lévő Petőfi kert lokálpatriótájának tartom magam. Éppen ezért örömmel látom azt, ahogy a Kertváros évről-évre fejlődik, különösképpen örülök a közúthálózat megújulásának, de a különböző közületi létesítmények fejlesztése is nagy öröm számomra. Szépen rendbe hozták a Szakrendelőt is, ráadásul intézményünk olyan kiváló szakorvosi gárdával és olyan tárgyi feltételekkel rendelkezik, amelyek nagyon sok szempontból irigylésre méltóak.

Szuper Ika

KELLNER GERGELY

Az új sorozattal az volt a szövetség célja, hogy több legyen a megmérettetési lehetőség, így februártól augusztusig összesen húsz viadalon gyűjthették a pontokat az atléták. A döntőre pedig a versenyszámokénti sorrend legjobb hét helyezettje, valamint a juniorok liga versenyének első helyezettjei kaptak meghívást a cívisvárosba. Így közel háromszáz élvonalbeli magyar atléta csatázott egymással a viadalon.

A két remek gátfutó, Kiss Dániel és Baji Balázs óriási párharcot vívtak egymással 110 gáton. Ifjabb Tomhauser István tanítványai között csupán kilenc század döntött, mivel ezúttal ennyivel volt gyorsabb a friss országos csúcstartó Baji Balázs.

A versenyre 400 méteres gátfutásban egyértelmű győzelmi esélyekkel érkezett Kóvári Tamás, aki 52,84-es idejével nem okozott csalódást, sőt az aranyérem mellé a 400 méteres síkfutás mezőnyében még egy bronzérmet is begyűjtött. A legsűrűbb versenye mégis Gyürkés Viktóriának volt, ugyanis dr. Török János válogatott közép-távfutója a két nap alatt három embert próbáló versenyszámban is rajthoz állt, majd 1500 méte-

Augusztus 29-én és 30-án Debrecenben, a Gyulai István Atlétikai Stadionban rendezték meg a Magyar Atlétikai Szövetség idén elindított sorozatának, az Atlétikai Magyar Szuper Liga versenyeinek döntőit. A nemként 19-19 versenyszámban természetesen pályára léptek az Ikarus kiválóságai is.



res síkfutásban és 3000 méteres akadályfutásban 4:30,91-es, illetve 10:36,33-as idővel két ezüstérmet, míg 800 méteren egy bronzérmet szerzett.

Rúdugrásban Etédi Endre tanítványai, Kecskés Levente és Kéri Tamás pedig egymás mellett álltak a dobogón, ráadásul azonos, 4,70-es eredménnyel. A két remek atléta között végül a kevesebb rontott kísérlet döntött, így Kecskés Levente a második, Kéri Tamás a harmadik lett. Kőrös András magasugrója, a még csak 17 esztendő Horváth Csaba pedig csupán egy centiméterrel maradt el élete legjobbjától, ezért a 2 méter 5 centiméteres eredményével bronzérmet nyert.

A dobogós helyezéseken kívül több kertvárosi sportoló is bekerült a legjobb nyolc közé: Kádár Fanni a hárompróbában lett negyedik, Dénes Ervin 3000 méter akadályon, Detrik Balázs súlylökésben, Rab Attila pedig gerelyhajításban végzett az ötödik helyen. Ludvig Benjámin 800 méteres síkfutásban hatodik lett, ahogy Gulyás Norbert súlylökésben. Az egyetlen hetedik hely pedig szintén az utóbbi sportoló nevéhez köthető, aki a diszkoszvetők között érte el ezt a szép eredményt.

A Nemzetközi Atlétikai Szövetség pontérték táblázatának legutóbbi kiadása alapján díjazták a legjobb férfi, illetve női eredményt elérő atlétákat is. Ennek értelmében a férfi mezőny legjobb három versenyzője között két olyan sportoló is van, akik nap mint nap a Bátöny utcában készülnek, ugyanis Pars Krisztián, a londoni olimpia kalapácsvető bajnoka mögött a második helyen Baji Balázs, míg a harmadikon Kiss Dániel végzett.

Kifutották magukat

A Zürichben augusztus 12-e és 17-e között megrendezett atlétikai Európa-bajnokság 110 méteres gátfutása magyar szempontból két kertvárosi kötődésű atlétáról, Kiss Dánielről és Baji Balászról, valamint edzőjükről, ifjabb Tomhauser Istvánról szólt.

KELLNER GERGELY

A Bátöny utcai sporttelepen a két kiváló sportoló már évek óta közösen készül a versenyekre, ahol trénerük kitűnő iránymutatásait betartva sorra nyerik a hazai és nemzetközi megmérettetéseken az érmeiket, vagy érnek el remek helyezéseket. Dani, a barcelonai Európa-bajnokság bronzérmese már gyerekkora óta az Ikarus pályán edz, míg Balázs Békéscsabáról indult, és hat éve, részben tanulmányai miatt került Budapestre és a Kertvárosba. Munkájukat az is bizonyítja, hogy a 2006-os götebörgi Európa-bajnokság óta egyikük, vagy mindketten ott vannak a legfontosabb eseményeken. Ahogyan arról korábban beszámoltunk, idén mindkét gátfutó sikeresen kvalifikálta magát az utóbbi idők egyik legerősebb kontinensviadalára, ahol mindketten remekül helytálltak: Dani 13,88-as idejével legjobbjával érkezett Zürichbe, amit a selejtezőben 13,64-re sikerült is lefaragnia, de ezúttal ez sajnos nem volt elég a továbbjutáshoz. Balázs viszont a selejtezőben 13,37-es idővel kezdett, ami amelle, hogy neki is idejével legjobbjá volt, már továbbjutást jelentett az elődöntőbe, ahol 13,31-es időt futva egy század másodperccel megjavította Dani 2010-es országos rekordját. Ezt követően a döntőben Balázs további két századot faragott, méghozzá úgy, hogy közben a végül kizárt francia vetélytársa jócskán akadályozta. Végül Balázs a harmadik hellyel azonos idővel, de a negyedik helyen végzett. Mindez Spiriev Attila, a Magyar Atlétika Szövetség sportigazgatója szerint is a sportolók remek formaidőzítését dicséri. A magyar csapat az Eb-n résztvevő ötven ország közül egyébként az előkelő 13. helyen végzett az éremtáblázaton, míg a 21. helyen zárt az országok pontversenyében.

Meghívó 

2014.09.13.

IKARUS NAP

10 órától 19 óráig
hagyományörző találkozó
az IKARUS Sportpályán!



Bográcsparti, főzőverseny, tombola,
gyerekeknek rajzverseny, sörsaítor,
hideg-meleg ételek, hűtött italok.
Mindenkit szeretettel várunk
felidézni a gyár régi fénykorát!
 A rendezvény fő támogatója a XVI. kerületi Önkormányzat.

Remekül kezdték a szezont a piros-kékek

Kiválóan működik a Kertváros legnagyobb sportegyesülete, az Ikarus BSE, ezt pedig a sporttelep megújítása és folyamatos fejlődése mellett a szakosztályok eredményei is bizonyítják. A futballisták idei szezonkezdetése minden várakozást felülmúlt, legyen szó a felnőttekről, vagy az utánpótlás korú labdarúgókról.

KELLNER GERGELY

Alig telt el néhány hét azóta, hogy az Ikarus felnőtt csapata a komoly erőit képviselő Kondorosi Testedző Egyesület 1-0-ás legyőzésével hazai pályán kiharcolta a továbbjutást a Magyar Kupa második fordulójába, és máris újabb remek eredményekről lehet beszámolni a piros-kék labdarúgókkal kapcsolatban. A felnőttek – akik az egyedüli, a Budapest I. osztályban játszó egyesületként állják még a sarat a kupában – tovább menetelnek az időközben elkezdődött bajnokságban, és immár negyedik meccsüket is megnyerték.

Ugyanakkor a legfiatalabb focisták is remekül vizsgáztak, hiszen az összes korosztályban sikerrel vették az első erőpróbájukat. A XVIII. kerületben augusztus 31-én megrendezett tornán a Gyurkovics László vezetőedző által felkészített, 2006-os születésű labdarúgók tíz csapattal mérték össze tudásukat, és a döntőt végül a nagy riválisnak tartott MTK-Mészöly Focisulival vívták. A harmas sípszó

elhangzását követően azonban a mieink örülhettek igazán, akik a kupán és az aranyérmeken kívül a 2007-es születésű Szabó Ákos révén, a torna legjobbjának járó különdíjat is kiérdemelték.



A 2004-esek is szépen teljesítettek, hiszen a nyolc csapat közül csupán a házigazda, és később a tornát is megnyerő Glorietől kaptak ki még az elődöntőben, így bronzérmesek lettek. Az Ásoth Dániel és Fitos Bence vezette csapatból került ki a torna legjobbjának választott játékos, Szász Gábor is. A 2003-asoknál a nevezett hat csapat körmérkőzéseket játszott egymással, amelyek végén Tanczos Gergő vezetőedző gádájá végül a dobogó második fokára állhatott fel.

– A 2006-os együttesünk az MTK-Mészöly elleni meccsetek leszámítva minden csapat ellen végig fölényben futballozott. Egyértelműen lehetett látni, hogy a mi tanítványaink jelen pillanatban előrébb állnak, mint a korosztály többi csapata. A 2004-eseknél helyenként jó volt a játék, és időnként a csapat is nagy

küzdeni akarásról tett tanúbizonyságot, míg a 2003-asok jól futballozva, és sok gólt rúgva végeztek az előkelő második helyen – értékelt Gyurkovics László edző.

Ugyanezen a vasárnapon a 2005-ös születésűek az Újpesti Haladás Futball Club által szervezett Hali kupán vettek részt, ahol remek játékkal hívták fel magukra a figyelmet, és hozták haza a torna győztesének járó trófeát. Az aranyérem mellett Tisza Márton a gólkirálynak járó díjat is kiérdemelte, bátyja a 2003-as csapattal ezüstérmes lett, sőt a két fiú édesapja korábban szintén a mátyásföldi csapatban rúgta a bőrt.



A kertvárosi utánpótlás focisták ezt követően őszel sem pihennek, mivel minden hétfőn vagy a Bozsik-program küzdelmeiben, vagy az ország egyik legszínvonalasabb, egész évben tartó utánpótlás tornáin, a Kölyök Liga korosztályos meccsein foglalkozni kell. Az egyesület pedig továbbra is nagy szeretettel várja a labdarúgást szerető fiatalokat. Erdeklődni Svantner István ügyvezető elnöknel lehet a 06-30-940-6913-as telefonszámon.

Olimpiai élmények a táborban

A Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör már ötödszörre varázsolta ötkarikás hangulatot a János utcai napközis táborba. Az előadásokkal és játékokkal tarkított programokon idén több száz kertvárosi diák vett részt.

KELLNER GERGELY

– Idén négy alkalommal tartottunk olimpiai délelőtti táborozóknak. Először Keszthelyi Rudolf olimpikon tornász volt a vendégünk, akit a kerületi Corvin Mátyás Gimnáziumban csak Szunyai bácsiként ismertek a diákok. A második beszélgetésen Gedő György olimpiai bajnok ökölvívót, a harmadikon Varga János olimpiai bajnok birkózót láttuk vendégül. Az utolsó alkalomra pedig három vendéget is meghívtunk: Hóbor Béla, egykori nemzetközi röplabda-játékvezetőt, Buza Bence kézilabdabíró és Surányi Pétert, a baráti kör sporttörténeti szakértőjét – mondta Borovitz Tamás, a baráti kör elnöke.

Hóbor Bélát olvasóink minden bizonnyal már jól ismerik. A Kertvárosi SE röplabdásainak edzőjeként is tevékenkedő bírónak pedig bőven volt mesélnivalója a fiataloknak az augusztus 27-én megtartott találkozó alkalmával. A kiváló játékvezető elárulta, hogy a pályafutása alatt megjárta 57 világverseny emlékei közül az ötkarikás játékok magasan kiemelkednek.

– Az olimpia a sport ünnepe, ahol a versenyek és a légkör is teljesen más, egyedibb, mint egy világ-, vagy egy Európa-bajnokságon. Sportolóként, de játékvezetőként is egyértelműen az olimpiai részvétel a csúcs.



Borovitz Tamás, Buza Bence, Surányi Péter és Hóbor Béla a nyertes diákokkal

Amikor döntőt vezettem, az olyan hatalmas eredmény, élmény és megtiszteltetés volt számomra, mint amikor egy versenyzőnek aranyérmet akasztanak a nyakába – emelte ki a sípmester, aki megmutatta a fiataloknak a londoni olimpia férfi röplabda döntőjének egyik mérkőzéslejátékát, valamint az ott használt sárga és

piros lapokat is. Mindezek mellett a kíváncsibbabb kézbe vehették a játékvezetőknek járó emlékérmeket, sőt, a 2012-es ötkarikás játékok plüss kabalafiguráját is.

Habár Buza Bence még csak huszonegy éves, a tehetséges fiatal kézilabda-játékvezető már az Európai Ifjúsági Olimpiai Fesztiválon is irányított mérkőzést. Surányi Péter pedig – aki a különböző olimpiákkal kapcsolatos vetélkedők nyerteseként már több alkalommal kijutott az ötkarikás játékokra – egy rövid élménybeszámolót tartott az ottani légkorról.

Újdonságnak számított, hogy idén az előadások tartalmával kapcsolatban nemcsak a gyerekek kérdezhettek, hanem őket is kikerdezték. Ily módon a lelkes és figyelmes közönségnek cukorka is járt egy-egy jó válaszáért. A beszélgetések zárásaként pedig a vállalkozó kedvű nebulók megpróbálkozhattak összeállítani a különböző olimpikonjaink fényképeit ábrázoló kirakósok valamelyikét. Ezután a gyakorlati, ügyességi feladatok vártak a táborozóknak, akik a kosárra dobás mellett röplabdával és kézilabdával, de még a darts táblán is próbára tehetnék tudásukat. Mindezekért az iskolánként háromfős csapatok pontokat is gyűjtöttek, a nyolc együttes közül pedig a Kölcsény Ferenc Általános Iskola I-es csapata került ki győztesen.

A Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör következő rendezvénye szeptember 11-én, csütörtökön 17.00 órakor lesz az Erzsébetligeti Színházban, ahol két kiváló kardvívót, a londoni olimpia bajnokát, Szilágyi Áront, és kerületünk világbajnokát, Decsi Tamást, valamint edzőjét Decsi Istvánt látják vendégül. A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel várunk.



MÉSZÁROS TIBOR

Mivel a rendszeres testmozgás elengedhetetlen feltétele az infarktus utáni életnek, ezért a XVI. kerületi szívbetegség érdekében Oswald Péter vezetésével hat évvel ezelőtt néhányan megalapították a Jó Szívért Közhasznú Egyesületet, amit azóta is saját anyagi forrásból tartanak fenn.

– Két csoportot hoztunk létre. Az idősebbeknek a Kölcsey Ferenc, a fiatalabbaknak pedig a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskolában bérlik tornatermet. E két helyszínen jövőnk össze minden hétfőn és szerdán 17.30 órakor, és általában két órát röplabdázunk. A Kölcseyben

szakszerű segítséget is kapunk a közelmúltban nyugdíjba vonult testnevelő tanártól, Nyolczas Pétertől, sőt ő maga is sokszor beáll közénk játszani.

– Van kapcsolatuk más hasonló egyesületekkel?

– Igen, hiszen 1991 óta rendezik meg a Szívbetegség Országos Találkozóját, ahol 16 sportágban lehet nevezni, és mi rendszeresen részt is veszünk a röplabdabajnokságban. Az eseményre meghívunk néhány külföldi csapatot is, így egy alkalommal megismerkedtünk holland sorstársainkkal, akikkel kölcsönösen meg is látogattuk már egymást.

– Itt csak a részvétel a fontos, vagy az eredmény is?

– Nem vére megy a játék, de azért arra büsz-

A szívükért játszanak

Magyarországon a szív- és érrendszeri betegségek vezetnek a halálozási listát, de a gyógyulás kulcsa nemcsak az orvosok kezében van, hiszen a páciensek is sokat tehetnek életminőségük javításáért. Erről beszélgettünk Kövecss Gyulával, a Jó Szívért Közhasznú Egyesület egyik tagjával.

kék vagyunk, hogy 1999 és 2003 között – amikor még nem is működött egyesületként – mi nyertük el az aranyérmet.

– Hol rendezik a találkozót?

– Minden évben más városban. Idén a 26. országos találkozóra készülünk, és Nagyatádra utazunk. A baj csak az, hogy mindez nagyon megterheli a pénztárcánkat, ezért nagy segítség lenne, ha találnánk egy szponzort, aki támogatna bennünket.

A Jó Szívért Közhasznú Egyesületnek jelenleg 16-18 olyan tagja van, aki rendszeresen jár röplabdázni, Oswald Péter (06-30/999-2667) és Kövecss Gyula (06-30/275-0883) azonban szeretettel várja a további sporttársak jelentkezését.

Kerületi siker a táncsport diplomáciában



A kerület közismert táncpedagógusát, Okszana Jegonyant nagy szakmai elismerés érte: a Magyar Táncsport Szövetség elnökségi tagját ugyanis az idén megalakult Európai Táncsport Szövetség is elnökségi tagjai közé választotta.

MÉSZÁROS TIBOR

Ahogy arról már beszámoltunk, Okszanát tavaly májusban vették fel a több száz egyesületet tömörítő hazai szövetség elnökségének tagjai közé. A legjobb ukrán táncakadémiák diplomáival, és mesterfokú vizsgákkal hazánkba érkezett táncművész már 1996 óta foglalkozik a műfaj szinte minden ágával. Felkészültsége alapján a fogyatékkal élők és a szabadidős táncsport koordinálását bízták rá, ezért az elmúlt hónapokban több európai országban tartott nagy érdeklődéssel kísért szakmai előadásokat angol és orosz nyelven. Emellett vezetője az Erzsébetligeti Színházban működő Életvidám Szenior Táncklubnak is, amelynek tagjai a márciusban megrendezett Balatonfüredi Országos Táncfesztiválon 1300 résztvevő közül az első helyet szerezték meg.

Okszana pontozóbíróként részt vett a július 9-e és 14-e között Riminiben megtartott táncfesztiválon is. Ez Európa legnagyobb seregszemléje, ahol egyszerre több sportcsarnokban, évente mintegy 90 ezer néző előtt 17 ezer táncos mutatja meg tudását. Az olasz városban hazai táncosok is felléptek, és a 16 tagú Magyar Formációs Leányválogatott mindenkit maga mögé utasítva aranyérmes lett. Nem okozott csalódást a 14 éves korosztályból összeállított csapatunk sem, hiszen ők is a legfényesebb érmet hozták el a talján tengerpartról. Ugyanakkor szenior kategóriában is volt két döntőnk, akik a 4. és 5. helyet szerezték meg. Okszana emellett jelen volt a német nyílt táncversenyen is, ahol a magyar páros a 280 résztvevő közül a 10. helyen végzett.

Az elmúlt hónapok kiemelkedő eseménye volt az is, hogy a moldáviai Kinsyovban megalakult az Európai Táncsport Szövetség. Okszana ott is több előadást tartott, és szinte már természetesnek tűnik, hogy a nemzetközileg elismert szakembert ott is beavasztották az elnökségbe, ahol az oktatási feladatokat ellátásával bízták meg.

Kerületünk táncpedagógusa tehát egyre nélkülözhetetlenebb szereplője a táncművészet rohamosan fejlődő hazai és nemzetközi szervezeteinek. Szükségünk is van erre, mert a világban egyre nagyobb tömegeket mozgat meg a minden korosztályra kiterjedő szabadidős táncsport.

A nyár hozott még egy szenzációs eredményt, amely Rozbora András nevéhez fűződik, aki az Erzsébetligeti Színházban működő Paraművészeti Központ kerekese székese táncosa. A sokoldalú tehetséggel megáldott fiatalember ezúttal a moszkvai kajak-kenu világbajnokságon a kajak egyes 200 méteres futamában világbajnok lett. (Vele következő lapszámunkban olvashatnak interjút.)

Augusztus 27-i lapszámunkban a Kovács Gábor Emléktornáról szóló tudósításkunkban a résztvevő csapatok felsorolásakor tévesen a Metro RSC nevét említettük, holott az RSC csapata vett részt az eseményen. Az érintettekről elnézést kérünk.

DOBJA EL A CIGIT!

NÁLUNK EL A CIGI VÁLASZÁS UTÁN - SZÉCHENYI A LESEZKÁSI



Leszokhat a dohányzásról

A XVI. kerületi szakrendelő Tüdőgondozójában a TÁMOP-6.1.2-13/2-2013-0004 projekt keretében folytatódik a csoportos dohányzás leszokást támogató programunk.

A részletekről érdeklődjön a tüdőgondozó szakembereinél, vagy a +36-20/33-66-402 telefonszámon

FORDULJON HOZZÁNK BIZALOMMAL!



Dohogok

Vége van! Túléltek! Lassan bele is untunk az egyhangúságba. Dohogva veszem tudomásul, hogy igenis van uborkaszazon, amelynek jelentése az unalmas, száraz hétköznapiok láncolata, maga a nihil. Amikor nem az értékes időtöltés tartalmas dialógokkal, hanem a botor, játékos szórakozás tölti ki napjaink zömét. A balatoni, külhoni, mindenféle wellness kirándulások, fürdés egyhangúságát csak figyelemfelkeltésnek használjuk, de elég volt a hasztalan pancsikálásból, hiszen lassan már az a sem törődünk, hogy mi történik akkor, ha nem történik semmi. Restanciánk van tehát a június 14-e és a szeptember 1-je közötti időszakkal, azaz 2,5 hónappal, 10 héttel, vagyis 76 nappal. Azt hiszem, a leltár fontos, de már túl vagyunk rajta.

Becsöngettek. Elkezdődött, és ez a start mennyivel különbözőbb, mint hajdanán. Rajtol ugyanis a Mi leszel, ha nagy leszel című vetélkedő. „Tűzoltó leszel, s katoná, vadakat terelő juhász.” A legutolsó hírek szerint ugyanis az egyetemen valóban indul juhász szak is. 120 ezer forintért számtalan remek dolgot tanulhat az em-

ber. Mostanság azonban más dobogtatja meg a fiatalok szívét. Íme egy lista a hiányszakmákról: ács, bádogos, épületlakatos, gazdálkodó, gépi forgácsoló, géplakatos, hegesztő, kertész, szociális állatgondozó és ápoló, villanyszerelő.



Vannak persze divatszakmák is, mint például: mikulás, boncmester (ő igazán az emberek szívébe lát), lemezlovás (a név ne tévesszen meg senkit, nem póniról munkát végző lemezbádogosról van szó), tetkóvarró művész (tárlatuk megtekinthető

a legtöbb strandon, egy-egy felkaron, vádlin, mellkason), Laci betyár (azaz násznagy, lakodalmi tanfolyam, nem elég hozzá a karikás, a fokos, a batyu). A sztárszakmák pedig medencetisztító és kutyasétáltató.

A fenti adatok hitelesek, egy országos napilapban szerepeltek. Embertársaim! Kérem szépen egy percnyi türelmüket. Önöknek (nektek) elárulom zseniális tervemet, amely eredménnyel kecsegtet. Lopott ötlet, nem tőlem ered, de azért még lehet jó. Lássuk tehát a régi szakmákat, új címkékkel ellátva: bádogos (lemezipari szakreferens), kertész (élelmiszeripari alapanyag készítő koordinátor), vízszelő (blitz-fogó szaktechnikus), lakatos (fémipari optikai karbantartó), ápoló (speciális alkatgyógyász). A siker garantált. Jó piárral minden eladható, ennek ráadásul még értelme is lenne.

Becsöngettek. Ehhez hozzászólt mindenki, a miniszter, a szülő, a pedagógus, a pedellus, csupán a gyerekeket nem kérdezte meg a kutya sem.

Valamikor egy politikus, aki halála óta kipreparálva fekszik a róla elnevezett mauzóleumban, és emlékeztet a kommunizmusra, azt mondta: „Tanulni, tanulni, tanulni”. Nos, ha mindent nem is, de ezt érdemes tőle megfogadni.

-SZÁK



CSENDÜL A NÓTA

BAGDI ERZSI
Lyra díjas dal- és nótáénekes



40. éves
Jubileumi műsora

2014. szeptember 20.-án 15 órai kezdettel a SASHALMI KÖZSÉGI TEREMBEN

1163 Budapest, Sashalmi tér 5.

Díszvendégek:

SZATMÁRY KRISTÓF
országgyűlési képviselő

SZIRMAI LÁSZLÓ

Országos Szórakoztatási Központ Igazgató

Fővédnök:
KOVÁCS PÉTER
polgármester

Fellépő művészbárátok:

MIKLÓSSY JÓZSEF Magyar Köztársasági Ezüst Érdemkereszt, Cselényi díjas

SZABÓ SZILVIA Magyar Köztársasági Ezüst Érdemkereszt, Életmű díjas

NÓGRÁDI TÓTH ISTVÁN Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt, Országos Nótáegyület Elnöke

KAPI GÁBOR Nótáskapitány - **BORDÁS CECILIA** Münchenből

Zenei kíséret:

A világhírű Hungaricum 100 TAGÚ CIGÁNYZENEKAR KAMARAZENEKARA

CSÉPÁNY TAMÁS zongoraművész

Műsorvezető: **PAOR LILLA** Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt

Rendező és szerkesztő: **BAGDI ERZSI**

Támogatók:

KOVÁCS PÉTER polgármester - KOZMA VIKTOR, Sashalmi Plac Kft. - PUSKÁS FÉLŐRÓ Kft. - SZABÓ GÉZA, Kft. - XVI. KER. Roma Önkormányzat, SZENDREI GYULA -

XVI. KERÜLETI SZÓVÁK KISEBBSÉG - KERTVÁROSI BISZTRÓ - Édes Élet Cukrázda - HORVÁTH Hűtőbet - MAGYAR HENTES - SCHILLER Békései Hűtő -

VIRÁGOS MARIKA - SARKI PUSZTERES - Gyulai Kft. - LÁSZLÓ BALÁZS - SASHALMI KERÉNYBŐLT - Dr. PORCZA ANTAL, daktól fogorvos - IMRE DEZSŐ Rádió TV -

KERÉNY RÁDIO - KIRKUS JCA mesterfodrász

Bérlépes: díjtalan

Megközelíthető: 600 ezer től a 277-es autóbusssal

digitalnyomda16@gmail.com



KEDVES TESTVÉRÜNK!

szeptember 22-i kezdettel

Alpha kurzust indítunk

a Községi Házban (Pilóta u. 27.)



Az Alpha kurzus 10+2 hétfő estéből és egy szombatról álló előadás-sorozat, vacsorával és kiscsoportos beszélgetéssel, mely Jézusról, a hitünkről, egyházunkról és sok érdekes, hittel kapcsolatos kérdéssről szól. **Várjuk mindazokat, akik**

- szeretnének többet megtudni hitünkről,
- szívesen meghallgatnak esténként egy érdekes előadást,
- szeretnének jókat beszélgetni, esetleg vannak olyan kérdései a témában, melyeket még nem mert, vagy nem volt kinek feltennie.

Amennyiben ismersz valakit, aki szívesen csatlakozna, vagy akit szívesen meghívnál, értesítsd és hívd közénk az induló Alpha kurzus első összejövetelére, amelyen az előadás címe:

„A kereszténység unalmas, hamis, vagy elavult?”

szeptember 22-én (hétfőn) 19:00 órakor

Az Alpha-kurzus ingyenes!

Kérjük jelezd, ha eljössz a mf.sztjosef.alpha@gmail.com email címen, vagy Gödölle Márton atyánál a Mátyásföldi Szent József Plébánián (hogy tudjuk, hány főre főzzünk vacsorát). Ha az induló Alphával kapcsolatos kérdésed lenne, azt is felteheted ugyanitt (06-30/263-8524).

Sok szeretettel vár mindenkit

Gödölle Márton plébános és a Plébánia Alpha-csapata.

**XVI. kerületi
Vöröskereszt**

**Veres Péter út 27.
Tel.: 403-5562, délelőtt**

VÉRADÁS

Szeptember 30. (kedd) 14.00 és 18.00 óra között

Helyszín: XVI. Kerületi Szakrendelő (Tekla utca 2/c.)

A véradók hozzák magukkal személyazonosságukat igazoló okmányukat, és eredeti TAJ-kártyájukat!

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT
T.: 0630/541-93-22
Suzuki Gusztáv
Használt telep
1161 Bp. Gusztáv utca 37.



MINDENNEMŰ RÉGISÉG FELVÁSÁRLÁSA: festmények, porcelán, kerámia, bronz, ezüst és aranytárgyak, kitüntetés, jelvény, forgalomból kivont pénzek, borostyán, bizsuttárgyak, órák. Díjtalan kiszállással, értékebecsléssel. Pintér Nikolett, 466-8321, 30-973-4949

"Nincs az a bal láb, amit ne tehetnénk jobbra..."
Szeptember 25-én 19 órakor indul az Erzsébetligeti Táncsport Klub és Tánciskola minden korosztály számára.
20-936-0554, 70-312-1481

Métisz nyelviskola és Nyelvvizsgaközpont
Őszi tanévkezdés
Óriási tanfolyamválaszték!
1161 Bp. Hősök tere 6. 405-3542

Izomletapadások, fej-, nyak-, hátfájdalmak kezelése, teljes testmasszázs. Szakrendelőben (Csengery utca 25., Vörösvári utca 88-96.), vagy az ön otthonában. Csipak Zoltán gyógymasszőrtól. 20-595-3057

Víz-, gáz-, fűtés-, vízóraszerelés ügyintézés, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

Nyak-, hát-, és derékfájdalmak, rándulások kezelésére, hatékony módszer a Csontkovácsolás. Gerincterápia, gyógymasszázs, nyírómasszázs, talpreflexológia. 70-347-5077 akár otthonában is.

Cserépkályha, kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10% kedvezmény! 406-4095, 30-734-0411

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!
Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárcseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyen kiszállítás! Kiss Ernő, 30-447-4853

Ha fáradt, vagy elfoglalt, hívjon bizalommal! Magánházaknál takarítást, ablaktisztítást vállal cégünk. Rend a lelke mindennek! 20-595-3057

ÜVEGEZÉS, ajtó-, ablak-, thermo-, tükrök, képeret biztonságú üvegezés, biztosításra, közületeknek átutalással! Nyitva: 8-20-ig, Sz. 9-14 ig. 407-0410, XVI. Ijász u. 3/A

Bádogos-tetőfedő, tetőszigetelő, új munkákat és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

Konténer rendelés
409-0933
30-944-1106

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ-GÁZ-FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089

Ingtalan

Kiadó! Szentmihályon kétszintes családi ház felső földszintjén két szoba, összkomfort. 20-534-8661

XVI. kerület, Mészáros u. 3-ban, két szobás lakás eladó. 375-1230

Őrs vezér térhez közel családi ház sürgősen tulajdonostól ár alatt eladó. 30-413-7441

Rákosszentmihályon, kertés házban, külön álló garzon lakás kiadó. 30-537-3070, 405-0799

XVI. ker. ben, Cinkotán 2836 nm-es zárt kert eladó. 70-299-3400, 400-0440

Másfél szobás összkomfortos házat 120 n.öl kerttel kert nélkülire cserélek értékegyeztetéssel. 70-262-3943

916 nm panorámás, összközműves építési telek melléklepülettel eladó. 70-243-8446

Fiatal párnak garzon kiadó, 35 E Ft/hó + rezszi. 30-255-0910

Csőmörön 2172 nm-es szántó 1,7 M Ft-ért eladó. T.:409-2240

Tulajdonostól, 1,5 szobás összközműves családi ház Rákosszentmihályon eladó. 20-984-3438

Vegyes

Mérleg, hagyományos, 70 kg-os 2000 Ft, 10 l-es zsírosbödön 1000 Ft, kaszanyél 1000 Ft, Vodafon 252-es új telefon 4000 Ft, mosógépmotor 2000 Ft, szagelszívó 2000 Ft. T.:409-2240

ELADÓ babakocsi, autósülés, etetőszék, légzésfigyelő és mellszívókészülék. 20-807-7891

Kisvendéglő konyhai takarító-mosogatónt keres hétvégére. Kerületi lakost. 70-577-6636

Jó állapotú Singer pedálos varrógép eladó. 409-0117

Hagyományos mérleg 70 kg- os 2 E Ft, 10 l-es zsírosbödön 1 E Ft, kaszanyél 1 E Ft, Vodafon 252-es telefon 4 E Ft-ért eladó. 409-2240

Takarítónőt keresek sashalmi családi házba. Nyugdíjas, kerületi lakost szeretnék. Önéletrajzot kérek: sz.szakallas@gmail.com

Olajfestmények -képeretek- szobrok- rézkarcok- fotók- agancsok- bélyegek. 20-242-0576

Csiszológép- nagynyomású lemosópáka- konvektor- bútorok- szivattyúk- szerszámok -hegesztő készülék. 407-3447

Vásárolnék RÉKA bútorcsaládból elemeket. 30-214-4169

Három kisfiának szeretnék vásárolni diavetítőt, diafilmeket, LEGO-t, vagy más régi, megunt, már nem használt játékot. 30-799-0265, 407-2852 (délután)

Féláron eladó 18/10- es, 16 db-os svájci Berghoff edénykészlet eredeti csomagolásban. 70-230-9437

Bontásból tetőcserép olcsón eladó. 30-592-3885

Keresek fa játékok készítésére jó készséggel rendelkező embert, rugalmas munkaidővel. 70-771-0973

Vadonatúj női hosszú velúr bunda, ezüstróka gallérral 60 E Ft, vadonatúj Pierre Cardin babaetetőszék 9 E Ft, ifjúsági szekrény 5 E Ft, art-deco vitrines tálaló szekrény 15 E Ft-ért eladó 405-6484

Új, kevert szálú 2 x 3 m szőnyegek 10 E Ft, Hollóházi porcelán szobrok 7 E Ft, kolonális fésülködő asztal 15 E Ft, új chicco babakenguru 5 E Ft-ért eladók. 405-6484, 20-918-7317

Fűtőolajat keresek. 20-233-3995

Alig használt kandalló féláron eladó. 407-3266

Eladó francia ágy, kanapé, fotel, hűtőszekrény, 2 x 1,4 m-es üveglapos polc, tálalószekrény, stb. 30-463-7916

Bontásból tetőcserép sürgősen eladó. 30-592-3885

Használt bútorok, tükrök, lámpák, festmények, zuhanykabin, mosdók, kerékpárok eladók. 30-970-3745

Eladó: elektromos húsdaráló, infra matrac, hajas babák, gyapjú ágyneműk, marmonkannák. 70-546-8331

Eladó! Garázsban felgyűlt ezerféle holmi, kerékpár, fűnyíró, csillár, permetező, stb. 30-463-7916

Mátrászentimrei üdülőszövetkezeti apartman (évi egyhetes turnus) eladó. 36-325-256

Bontott beltéri ajtó 8 db, fürdőkád, mosdókagyló, piperezsekrény, válaszfal téglá, új, 80 db eladó. 20-588-8048

Magnepresz M x j indukciós 2 lapos főző, Grundig mini hifi mini system eladók. 20-222-8290

Bontásból tetőcserép és aprított tűzifa olcsón eladó. 30-592-3885

Szekrény, íróasztal, számítógép asztal, heverő, franciaágy, régiségek, műszaki dolgok olcsón eladók. 30-413-7441

Ingyen elvihető téglá és 15 x 15-ös fagyálló, sárga padlólap 30-463-7916

Eladó 2013-ban vásárolt vegyes tüzelésű Kamino Nostalgie kályha 50 E.- Ft-ért. Új ára 85 E Ft. 30-463-7916

Falra való ruha fogas 1.5 E Ft, lemez, vasaló állvány, fém TV állvány 1.2 E Ft, gyermek állítható etető szék 1.2 E Ft-ért eladók. 403-3065 16 óráig.

Masszív számítógép asztal, videó kazetták, széles karimájú, fekete kalap, férfi kar-és zsebóra eladók. 405-7089

Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény

az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tízszavas szelvény (a névelők /a/az/ nem számítanak szóznak) földadható postán:

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest, Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA felirátú postaládába.

Várjuk hirdetéseiket a hirdetl6@gmail.com e-mailen is, üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

INGYENES NYÍLT NAP
2014. szeptember 20. szombat

- 14^h Párkapcsolati előadás
- 16^h Gerincjoga bemutató óra
- 17^h Stresszoldó bemutató óra
- 18^h Meditáció hangfürdővel



XVI. Bízató út 11.
+36-70 70/347-4447
www.alory.hu

"Magyarország egyik legkülönlegesebb stúdiója"

(Elle magazin 2009)

- Kényeztető csomagok
- Kozmetika, masszáz, pedikűr
- Jóga
- Meditációk, stresszoldás
- Gyermejjoga, mesekör, terápiák

FAROST LAND KFT.
TÚZIFA UDVAR

BÜKK AKÁCS TÖLGYPALOTTA

TÚZIFA
13 900 Ft/m³ ártól!

A HÁZHOZ SZÁLLÍTÁSBAN IS SEGÍTÜNK!
Nyitva: H-P 8-17-ig, Szo. 8-12-ig
Bp. 17. ker Cinkotai út 43-49.

Tel.: 70/636-0003 vagy -0004 info@tuzifaudvar.hu

TORONY PATIKA
Tel.: 401-0303
1161 Bp., Csömöri út 117.
Nyitva: H-P: 8.30-20.30-ig
Szo.: 9-14-ig

- Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely
- A torony a Gyöngy Patikahálózat tagja, és minden hónapban az aktuális Gyöngy akciós termékekkel várjuk kedves vevőinket
- Minden hónap első szerdáján életmód és táplálkozási tanácsadás

Családokhoz ajánlunk, keresünk megbízható, munkájára igényes idősgondozókat, gyermekfelügyelőket, takarítónőket igény szerint, akár bentlakással is.

EMPATIA SZOLGÁLTATÓ IRODA
20-465-8458, 70-380-5522,
www.empatiabalatin.net

KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT, 1945 előtti képeslapokat, fényképeket ANTIKVÁRIUMUNKNAK vásárolok. Díjtanul házhoz megyek
Tel.: 20/425-6437

Szakképzett KERÉKPÁR felújítás, motor alkatrészek is. Új és használt bizományos adás-vétel. CSÖMÖR, Kistarscai u. 9 20-336-1044
H-P: 10-16-ig, Sz. 10-14 ig

A GENERALI BIZTOSÍTÓ ZRT értékesítési területre munkatársakat keresek. Jelentkezés: Papp Károly, 407-5079

FAKIVÁGÁS elszállítással is, anyagi felelősséggel. KERTRENDEZÉS, KERTÉPÍTÉS, PARLAGFŰ ÍRTÁS, BOZÓT ÍRTÁS, SÖVÉNYNYÍRÁS, FÜVESÍTÉS, TÉRKÖVEZÉS. Profi gépekkel, szakszerűen, lélekkel. Ingyenes felmérés! 30-287-4348

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜLI, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

LAKÁSFELÚJÍTÁS ÉPÍTKEZÉS, MINDEN MUNKA EGY KÉZBEN. ÁCS, KŐMŰVES, FESTŐ, BURKOLÓ, VÍZSZERELŐ, STB. 30-479-2776

Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. – Szlovák u. sarok, XVI. ker Rózsa utca 37. 409-2229, 30-209-5987

Kútúrás, vízerek vízkereszteződések bemérése!!! Precíz, igényes munka, garanciával. 70-220-6206, hívjon bizalommal.

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelési munkákat vállalom garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927

BAROSS Egészségközpont **TESTRESZABOTT EGÉSZSÉG!**

AZ ORVOS- ÉS SPORTTUDOMÁNY ÖSSZEFONÓDÁSÁVAL LÉTREJÖTT EGYEDÜLLÁLLÓ GYÓGYÁSZATI – ÉS SPORTKÖZPONT.

Fitness bérlet 13 990 Ft-tól
Aerobik bérlet 7 990 Ft-tól

1165 Bp., Baross Gábor u. 40. • Tel.: +36 (1) 283-1354 • +36 (20) 267-6183
www.barosskozpont.hu • Email: info@barosskozpont.hu • Nyitva: H-P: 7-21, Szo: 8-16 óráig

MIÉRT VÁRJA A NYUGDÍJAS BÉLA ÚR EBÉDJÉT?

BOLDOGAN EHET CSÖMÖRI EBÉDET 5 NAPON KERESZTÜL 4250 FT-BÓL

KAPJON AJÁNDÉK PALACSINTÁT ÉS SAVANYÚSÁGOT ÖN IS!

RENDELJE MEG EBÉDJÉT: 06-20-433-8464

NYUGDÍJAS MENÜ: 850 Ft/nap-tól

NAPI MENÜ: 1080 Ft/nap-tól

CSALÁDI MENÜ: 1590 Ft/nap-tól



FELNŐTT ÉS GYERMEK ÉLETMÓD KÖZPONT

INGYENES NYÍLT NAP

2014. szeptember 13. szombat

10.00-13.00h Gyermekprogramok

(joga, tánc, játékok, kézművesség, arcfestés)

Különleges lehetőség! Találkozz Süsüvel és a Kívánságtündérrel!

14.00h Különleges módszerek az alternatív gyógyászatban

16.00h Párkapcsolati előadás

18.00h Gyógyulás a csakrák által

14.00h Beautyrobic: Pirner Alma

15.00h FitPilates

16.00h Vinyasa Flow/Ashtanga jóga: Sugár Bertalan

17.00h Tündérjóga - a nőiség megtapasztalása

18.00h NIA - nyugati táncművészet keleti harcművészettel

19.00h Feltöltődés Tibeti hangtálakkal, hangfürdő

Örs vezér tere/Fehér út 10. www.xybudapest.hu 70/670-40-10

Árvai-Barta MED

Egészségcentrum

1165 Budapest XVI. kerület, Nyílhegy u. 4.

E-mail: orvos@arvai-barta.hu • www.arvai-barta.hu

Hétféle rendelés

Fül-orr-gégészlet – rendelnek:

dr. Szele Ildikó főorvos és dr. Timár Andrea fül-orr-gégészek

• Csecsemő és felnőtt hallásvizsgálat • Allergia kezelés

• Gégerák szűrés • Fülzúgás és hirtelen halláskiesés kezelése

• Oxigénterápia • Homeopátiás kezelés

Kardiológia – Dr. Sperr Erzsébet főorvos

• Szívultrahang • Terheléses EKG • Holter vizsgálat

Bőrgyógyászat – Dr. Dóka Andrea főorvos

Szülészeti-nőgyógyászat – Dr. Gombos Sándor nőgyógyász

Ultrahang-diagnosztika – Dr. Szabó Zsófia főorvos

• Csecsemő és felnőtt szűrés

Telefonos bejelentkezés:

06-1/407-2539 (csak rendelési időben)

06-30/913-6473 (mindig)



ÉLVEZZE ÚJRA AZ ÉLET APRÓ ÖRÖMEIT A MODERN HALLÁSTECHNOLÓGIÁVAL!

-70%

AKCIÓ ION halló- készülékre

- személyre szabott megoldások hallásproblémáira
- díjmentes hallásszűrés és próbahordás

1163 Budapest, Tekla u. 2/c
III. emelet, Audiológia
Bejelentkezés: 06-1/401-1344

* Az akció 2014.10.20-ig vagy a készlet erejéig tart. Az akció részleteiről érdeklődjön audiológusánál. A kedvezmény érvényesítéséhez a kupont vágja ki, és hozza magával audiológiánkra.

Victofon
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE
www.victofon.hu

A kockázatokról olvassa el a használati útmutatót,
vagy kérdezze meg kezelőorvosát.

1913 100 2013

SAS
GYÓGYSZERTÁR
Alapítva: 1913
100 ÉVE
Sashalom szívében



8% Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
8% KEDVEZMÉNY KERTVÁROSI ÉS KEDVEZMÉNY KÁRTYÁRA!
A kedvezmény azon termékekre vonatkozik, amelyekre a 2006. évi XCIII. törvény szerint kedvezmény adható.
A részletekről érdeklődjön a patikában!
1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**
Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT
Professionális Implant és Kozmetikai Fogászat

NYÍLT NAP új páciensek számára 2014. október 10-11.

INGYENESEN igénybe vehető szolgáltatásaink ezen a két napon:

- Szakorvosi konzultáció
- Dentálhigiénia tanácsadás
- Szájüregi rák szűrés
- Digitális panoráma röntgen

Fogászati ajándécsomag az első 100 jelentkezőnek

Ne maradjon le, foglaljon időpontot már ma!

1162 BUDAPEST, ATTILA UTCA 68. Telefon: 06 1 402-1195, 06 30 987-0807
www.vitalitasfogaszat.hu



20% kedvezmény a nyílt napon megállapodott kezelésekre

tintcolor FESTÉKÜZLET
Festéközlet Cinkotán

AKCIÓS TERMÉKEK

Lazúr választékunk a Milesi termékcsaláddal bővült!

Hydrocrom 390 Ft
Soudal purhab 750 ml: 1090 Ft
Soudal Festhető Akрил 300ml: 390 Ft
Platinum színes falfesték 2,5l: 4 390 Ft
5l: 7 290 Ft

7 290 Ft
5 190 Ft
1 090 Ft

Inntaler beltéri falfesték 15 l: 5 190 Ft

Áraink tartalmazzák az ÁFÁ-t! A képek illusztrációk, az árak a mindenkori készlet erejéig érvényesek!

1164 Budapest, Szabadszög út 51. • Tel.: 06-1/400-05-08
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.



Suzuki Gusztáv

VISSZAUTASÍTHATATLAN AJÁNLAT 2. !

Swift 1,2 GL Euro5 94 Le

Akciós ár:

2 799 000 Ft

50 % szervizkedvezményt biztosítunk a garanciális időszak alatt

Akciós, FORINT ALAPÚ finanszírozással: THM 2,5%!

Ajánlatunk kizárólag az "Ünnepi Ajánlat" akcióban értékesített gépkocsikra vonatkozik. A THM mértéke nem tükrözi a hitel kamatkockázatát. Ajánlatunk kizárólag az akciós készlet erejéig érvényes. A részletekről kérjük, érdeklődjön kereskedésünkben!



A kép illusztráció.

Látogassa meg hivatalos Facebook oldalunkat



és lájkoljon minket!

www.facebook.com/suzukigusztav

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu
Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva

Ha Szombat, akkor Patika! **PatikaSzombat!**

Szombatonként

15%

kedvezmény

PALLASZ ATHÉNÉ PATIKA

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

ÉS

NAGYICCE PATIKA

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület állandó ügyeletes patikája

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval

várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre. A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban. Az akció 2014. december 31-ig tart.

TORONY OPTIKA
1161 Budapest, Csömöri út 117.
Napszemüveg akció!
06 20 - 357 91 88
06 1 - 401 06 64
Hétfő - Péntek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
Szombat 9⁰⁰ - 13⁰⁰
WWW.TORONYOPTIKA.HU



Indul a suli akció!
Gyermekszemüvegek **10.000 Ft**-tól
HOYA
Az akció érvényes: aug 1 - szept 31
Az kedvezmény más akcióval össze nem vonható.
opticonet

Leier

ÉPÍTŐANYAGOK ÁLMAI OTTHONÁHOZ!

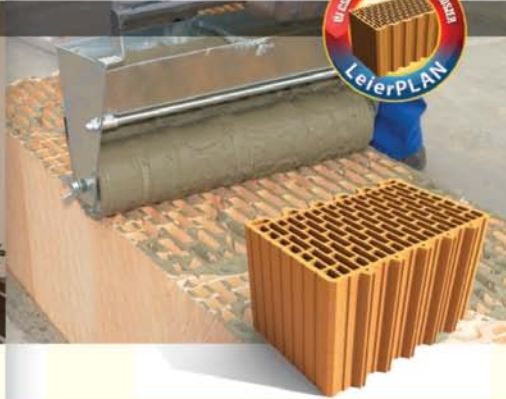
KÉMÉNYRENDSZEREK

Leier Kémény



LEIERPLAN

csiszolt kerámia falazórendszer



TAVERNA

térkö 6 cm vastagságban

Leier Kaiserstein



POLACSEK
ÉPÍTŐANYAG

1165 Budapest, Sarjú út 42-44.

Elérhetőségeink:

Tel.: 402-0073

mobil: +36-30/373-6198

e-mail: polacsektuzep@gmail.com

www.polacsektuzep.hu